



Industrias del Hormigón, S. A.

I. N. H. O. R.

EMPRESA CONSTRUCTORA

DE

AMBITO NACIONAL



Dirección General: Paseo de La Habana, 33 - 1.º
Teléfono 458 - 64 - 00

M A D R I D - 16 : Telegramas INHOR
Apartado de Correos 14.911

Delegación en Jaén: Plaza José Antonio, 4 - 5.º
Teléfonos 23 - 28 - 27 y 23 - 19 - 43

J A E N



SANTA MARIA MAGDALENA

Patrona de Mengíbar, en cuyo honor tienen
lugar estas Fiestas y Feria



S. M. Juan Carlos I, Rey de España, honra las páginas de nuestra Revista, presidiendo con su figura egregia, la conmemoración de nuestras tradicionales Fiestas de Julio.

El pueblo de Mengíbar, le rinde el homenaje de admiración y adhesión inquebrantable.



Excmo. Sr. D. Enrique Gómez Palmero, Gobernador Civil de nuestra provincia, está de nuevo presente en las páginas de nuestra Revista-Programa.

Dentro de unos días tendremos el honor de recibirle. Está enormemente interesado por nuestros problemas y dispuesto a la resolución de los mismos.

Mengíbar le saluda con el mayor respeto y adhesión, esperando de su gestión nos resulten nuevas industrias; culminación de regadíos, mejora en la enseñanza, viviendas y otros servicios, con los que nuestro pueblo alcance el bienestar y la prosperidad que todos anhelamos.

Saludo de la Comisión de Fiestas

A punto de alzarse el telón para que dé comienzo la función ferial de este año de 1979, en honor de nuestra excelsa Patrona Santa María Magdalena, la Comisión de Fiestas que me honra presidir, se complace en presentar a todos los mengibareños, esta revista programa, que recoge distintas facetas de nuestro quehacer local, como así mismo, los distintos actos feriales que el presente año Dios mediante, hemos de contemplar.

Sirvan estas líneas, que hacen de preludio a nuestras fiestas, como saludo a todos los mengibareños, tanto residentes como a los ausentes, que por distintas causas se encuentran desperdigados a todo lo largo de nuestra geografía patria. A estos últimos le instamos a que hagan un alto en sus cotidianos quehaceres y establezcan un paréntesis que les permita visitarnos en estos días jubilosos de nuestra "Malena".

Para haceros estos días lo más gratos posible, esta Comisión no ha regateado esfuerzo alguno para programar actos a nivel de todos los gustos, a saber: culturales, deportivos, folklóricos, etc., que harán el milagro de alejar de nuestras mentes en estos días, los prolijos problemas que nos aquejan en este tiempo algo loco, que nos ha tocado vivir.

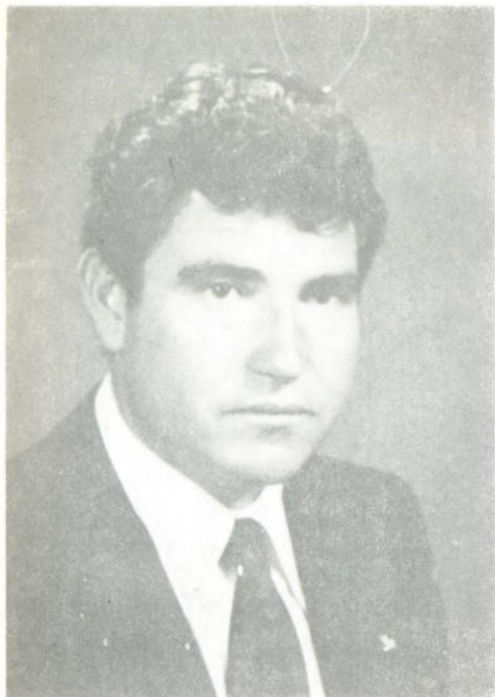
Apelamos a vuestra proverbial hidalguía que siempre caracterizara a nuestro pueblo, haciendo con ello que aquél que nos visite en estos días no se sienta forastero en nuestro solar, haciéndoles partícipes de esa sana alegría, que suele ser siempre la nota predominante de nuestra feria.

FELICES FIESTAS

POR LA COMISION MUNICIPAL DE FIESTAS

EL PRESIDENTE,

JUAN DEL MORAL GARRIDO



Salutación del Alcalde

Por vez primera, asomo a las páginas de nuestra querida revista-programa, para deseáros en primer lugar, mis mejores deseos de alegría y bienestar a todos los mengibareños en estos días que celebramos nuestra Feria en honor a Santa María Magdalena. Quiero, que toméis este saludo como muestra de mi mejor aprecio a todos y a cada uno de vosotros porque sabéis que lo transmito con el mayor respeto, consideración y aprecio.

Durante estos tres meses que llevo al frente de la Corporación Municipal, os puedo comunicar, que todo el trabajo realizado, ha estado centrado en construir una base para que a corto y medio plazo podamos ir articulando un pueblo más próspero y preparado, donde todos los mengibareños nos sintamos orgullosos del lugar donde nos ha tocado vivir, pues es de todos sabido que el pueblo lo hemos de hacer entre todos y que nadie debe de apartarse de esta tarea, pues en un sistema democrático como el nuestro, la democracia implica el poder de equivocarse, pero también al mismo tiempo implica la acción de corregirnos unos a los otros y así solidariamente iremos haciendo un pueblo más justo, donde la consigna principal sea la de luchar contra las injusticias, pues pienso que ir contra las injusticias es luchar por la libertad, igualdad y dignidad de la persona.

Ya en otra parte de la revista vereis los proyectos que tenemos para Mengíbar y que de seguro os han de alegrar, pues en estos cuatro años, con la ayuda de nuestro querido Gobernador Civil, Presidente de la Diputación, de todos los Delegados de los Ministerios y como no, también con la valiosa colaboración de todos vosotros iremos haciendo que Mengíbar cada día vaya en una línea de superación.

Me enorgullece sentirme mengibareño al comprobar, la forma con que habeis aceptado las tareas democráticas en aquellos actos que nos ha tocado vivir, con el respeto mutuo a cualquier partido político, lo que me hace pronosticar que en este modelo de sociedad donde existe pluralismo político, podamos construirla entre todos y sin ninguna clase de imposición, y así lograremos que nuestra acción y compromiso será hacer un Mengíbar mejor, donde todos aportemos todo nuestro saber, ilusión y espíritu de colaboración.

No quiero terminar, sin olvidar a tantos mengibareños ausentes que un día tuvieron que dejarnos para buscar su sustento y que ojalá en una fecha no muy lejana, se puedan incorporar en el pueblo que les vio nacer. Vayan mis saludos a todos ellos, esperando que todos los que estéis fuera podáis venir a nuestra querida Feria de la "Malena", pues sabéis que también son vuestras fiestas para que juntos celebremos unos días llenos de paz y alegría y todos podáis recibir el homenaje que os hace la Comisión de Festejos en honor al "DÍA DEL AUSENTE".

Poco más podría añadir, sólo el deseo ferviente de que paseis unas fiestas agradables y que por mediación de Santa María Magdalena, Dios nos ayude y bendiga los trabajos y desvelos por esta ilusión de cada día, que se llama Mengíbar.

HIMNO
DEL
ORFEÓN PROVINCIAL
A
MENGIBAR



1.^a

Tiene Mengíbar historia,
esperanza y voluntad,
amores por sus paseos ¡ay!
y dotes de gran ciudad.

Sus mujeres enamoran,
sus hombres viven en paz,
el Guadalquivir sonrío
en su lento caminar.

2.^a

Tiene Mengíbar renombre,
desarrollo y corazón,
San Pedro y Santa María ¡ay!
y su hermosa población.

Los Rosarios de Septiembre,
y la Cruz Primavera
dan amor y buena suerte
a su grandeza inmortal.

Estrenamos nueva Corporación Municipal en esta “MALENA”

Honramos, felicitamos en este artículo íntimo y afectivo a la nueva Corporación Municipal, en la persona de su Alcalde Sr. Barahona Vallecillo. Hombre a cuya andadura, dedicación e historia no voy a añadir una palabra, porque sería ofender su modestia y atropellar la justicia de una trayectoria vital que habla por sí misma. Sólo le digo: ¡gracias!; muchas gracias por vuestro ejemplo y por haber puesto tan alta la cota de un cumplimiento profesional, así como en este nuevo gesto al ser elegido primer Magistrado de nuestro gran pueblo, ante tus familiares, amigos y paisanos.

Si siempre ha tenido buena prensa sentimental y retórica el oficio de Político, y quede claro que la palabra política viene del griego y quiere decir Gobierno de los Pueblos. Creo que importa mucho que salgamos un poco por fuera y por encima de esos lugares comunes para insistir, por lo corto, en los dos ejes que cualifican la vida de nuestro Alcalde.

De una parte su profesión. Como Profesor de E. G. B. donde día a día dá lo mejor que tiene, que es mucho, en una renovación constante en su labor docente, lejos de anquilosamientos rutinarios y empobrecidos que tanto daño hacen al alumno.

Su gran vocación profesional, así como su cuidada formación humanística y pedagógica hacen de él un profesional honrado y cabal.

En esta nueva faceta política, no dudo que estarás siempre acertado en cuantas determinaciones y acuerdos llesves a cabo en la Corporación, pues en un hombre donde concurren tantas virtudes morales, sociales, sin resentimientos, comprensivo, con gran amor y

respeto a sus semejantes, creo que la empresa ha de salir siempre, o en la mayoría de las veces, bien parada y acertada.

El hombre no termina de configurarse en sus andaduras estéticas, hasta que no se identifica con un paisaje del alma. Muchos hay de éstos, pero siempre hay unos recónditos, entrañables e íntimos en los que el hombre piensa en un momento de responsabilidad interior y exterior.

Vuestro Alcalde, simultáneamente se acompaña de la toma de tierra. Un hombre sin toma de tierra es siempre un tráfuga en la vida. El hombre necesita que sus pies se sientan firmes bajo el solar conocido, como el árbol necesita de sus potentes raíces para estallar en la gloria verde de sus ramas.

El andaluz es quizás en el que es más notorio la influencia de la tierra y el paisaje del lugar de sus características anímicas.

Del pensamiento claro del andaluz y de ahí una de sus venas; del elegante sentido del humor, que no es el de estar de vuelta en virtud de una tradición de muchas razas incorporadas, sino sobre todo la costumbre de ver con claridad las situaciones, saber ponderarlas y saber jerarquizarlas. En donde el humor, resulta, no una propensión al chiste, sino más bien un resabio de la cultura.

No vamos a escribir un artículo más sobre la “MALENA”, en el que repitamos cuanto en esta conmemoración anualmente se escribe y se dice. Lo que hacemos en su honor y en el de cuantos pertene-

ce mos a ella, con especial dedicatoria para quienes llevan en el corazón a Mengíbar, es no resumir su biografía, sobradamente conocida.

No hay medio más seguro de caminar por la tierra como llevar puestos los ojos en el cielo. Nuestra Santa María Magdalena, nos da la clave de los sabios y de los héroes.

En la vida oculta del asceta, que parece ocupado tan sólo en el gran negocio de purificar, y embellecer

su Alma para hacerla templo vivo del Espíritu, se esconde a veces la revelación del gran misterio de la historia, oculta a los ojos de la filosofía carnal. Quitad del mundo a los que rezan, y habreis quitado a los que piensan, y a los que pelean por causas justas, y a los que saben morir.

Sevilla, 20 de Junio de 1979

MARIANO HERNANDEZ BARAHONA



NUEVA CORPORACION MUNICIPAL

MENGIBAR EN MARCHA

Es una realidad que Mengibar va evolucionando en todos los aspectos: social, cultural, industrial y político; y por ello es por lo que en este artículo os anuncio todo el programa que hay preparado para nuestro pueblo

En el orden Sanitario, a corto plazo, os puedo anunciar que próximamente se construirá un Consultorio Médico donde sus servicios estén mejor dotados y los enfermos puedan sentirse cómodos. A medio plazo, nos han prometido en la Delegación de Sanidad la construcción de una Unidad Médica Comarcal con cinco Médicos, cinco A. T. S., cuatro Farmacéuticos y un Veterinario. Como veis, el aspecto sanitario se verá notablemente mejorado con estas dotaciones.

También me es grato comunicaros la donación de una ambulancia por la Caja de Ahorros de Ronda. Esta ambulancia está montada en un coche Seat-131 y equipada magníficamente, por lo que a la Entidad mencionada agradezco en nombre de los mengibareños este gran servicio prestado a Mengibar.

En el orden laboral tenemos varias proposiciones para la instalación en Mengibar de varias factorías que vendrán a resolver el grave problema del paro; igualmente os comunico que tenemos la solicitud de una Guardería Infantil que irá ubicada en el Convento, por lo que las madres en el tiempo de la aceituna podrán ir tranquilas al trabajo ya que sus hijos quedarán debidamente atendidos.

Culturalmente, Mengibar va a evolucionar en estos años de un forma prodigiosa. Todos sabemos la importancia que tiene la Cultura en la vida de los pueblos. Un pueblo que lucha contra la ignorancia, lucha por su libertad. En este orden cabe destacar: la inauguración, en fecha breve, del nuevo Colegio de E. G. B. "Santa María Magdalena"; la construcción de un Centro de Formación Profesional para 600 puestos escolares que hará posible que nuestros jóvenes puedan cursar las Oficialías y Maestrías en sus diversas especialidades; también hay previsto la construcción de un nuevo Centro de E. G. B. de 8 unidades, y un Ran de dos unidades, por lo que la Enseñanza se verá próximamente sin ningún problema.

En la Delegación de Cultura, me han prometido que, dentro de unos meses empezarán las obras para la construcción de una Biblioteca pública, cuyo coste asciende a cinco millones de pesetas, llevando una dotación de más de un millón de pesetas en libros.

También, en este Capítulo, os puedo anunciar que Mengibar contará muy pronto con un Museo Municipal, el cual se instalará provisionalmente en nuestro Torreón Árabe, donde se albergarán todos los restos arqueológicos que vayan surgiendo en nuestro rico solar.

En el orden Urbanístico, se han subastado en días pasados obras por valor de doce millones y medio de pesetas; otros ocho millones para la realización del proyecto de un cinturón de aguas potables que haga posible que en todas nuestras casas tengamos la suficiente y con la debida presión. Dos millones de pesetas más para el acceso del nuevo Colegio de E. G. B. y otros dos millones y medio para una nueva red de alcantarillado.

Existen otras obras de próxima ejecución: Plaza 18 de Julio, Cambronerías, García Pintado, XXV Años de Paz, Reding y Travesía Moral Fernández.

Con cargo al Plan de Obras de la Excm. Diputación Provincial, nos han anunciado que tenemos concedidos cinco millones de pesetas para pavimentación de otras calles en mal estado, y con cargo a obras comunitarias, iniciaremos otras de pavimentaciones, ya que tenemos una aportación de dos millones de pesetas, con una dotación del cincuenta por ciento.

No olvidemos las 100 viviendas Sociales, su construcción se realizará en fecha inmediata ya que en este año 1979 se han de invertir quince millones de pesetas más ciento treinta y cinco en el próximo año. También, para este año tenemos conseguidos treinta y dos millones y medio de pesetas para la terminación de la variante, con lo que quedará terminada definitivamente junto con su correspondiente acceso al pueblo.

Por último, deciros que el proyecto de Concentración Parcelaria y puesta en riego de 1.500 Hectáreas de nuestra Campiña, se está terminando de solucionar en su más grave problema: prohibición de usar el agua en época estival. Se está reconsiderando para dar autorización durante todo el año.

Como veis, el programa está lleno de próximos y reales proyectos, y digo reales porque os aseguro que no son "promesas de Feria", sino realidades. Estoy trabajando en ello y no descansaré hasta conseguirlo.

Solicito vuestra paciencia y colaboración.

Os saluda

ANTONIO BARAHONA VALLECILLO

Carta a un niño cualquiera en su Año

Querido niño:

El año 1979 llegó, hace más de seis meses, con un subtítulo encantador: «AÑO INTERNACIONAL DEL NIÑO». Me alegro mucho por vosotros. Porque estais siendo objeto de una atención especial por parte de todos. Con vuestra alegría, nos vais a ayudar a estar contentos. Con vuestra sencillez nos vais a enseñar muchas cosas que los mayores hemos ya olvidado.

Ser niño es algo grande. Es algo muy importante. Si el mundo se encuentra desquiciado, desordenado, alborotado y lleno de injusticias es por culpa de los únicos seres humanos que nunca fueron niños. Ellos comenzaron su existencia siendo ya mayores y estropearon a la Humanidad. Se llenaron de soberbia y se rebelaron contra Dios que les había hecho para que estuvieran siempre alegres y fueran siempre amigos obedeciéndole a El. Sin embargo, ellos quisieron ser como Dios y lo estropearon todo.

Claro. Ellos eran mayores. Por eso, les daba vergüenza decir la verdad. No se atrevían a descubrir que habían querido ser como Dios. Ya ves: Dios había pensado un mundo estupendo; quería que todos hubiéramos sido dichosos; que lo hubiéramos pasado muy divertido siendo niños toda la vida; que no hubiéramos sufrido nada; y luego... ¡todos a vivir con Dios en el cielo sin pasar por la muerte! y van ellos, presumiendo de mayores, y lo echan a perder todo.

Pero, fíjate cómo arregla Dios esa faena que le hicieron Adán y Eva. Ellos habían querido hacerse como Dios. Pues va Dios y dice: «AHORA YO ME HAGO NIÑO». Y empezó a pensar en la Virgen. Y la hizo Madre suya. Y nació en Belén. ¿Lo recuerdas? ¡Y qué obediente era Dios-Niño! Hacía siempre lo que agradaba a Dios Padre. Y cuando empezó a enseñar le gustaba la compañía de los niños; y decía que todos teníamos que ser como sois vosotros los niños: SENCILLOS. Sin rencores. Sin odio. Sin avaricia. Sin soberbia.

¡Qué pena! Este año, los mayores están hablando mucho de vosotros, los niños. Pero seguirán sin hacer caso de lo que enseñó Dios hecho NIÑO. Hablan de vosotros derechos, pero siguen fabricando armas, escribiendo libros malos y haciendo películas inmorales, indecentes, sucias, que ofenden, molestan y manchan a los niños. Dicen que tenemos que respetaros, pero hay millones de niños que, antes de nacer, son asesinados por ellos. Dicen que hay millones de niños que pasan hambre y, sin embargo, siguen destruyendo toneladas de alimentos sólo por adorar a su dinero, por conservar su poder y aumentar su placer.

Y nada más. Aunque esta carta va dirigida a un niño cualquiera, con motivo de este año dedicado a ellos, sin embargo, a través de estas líneas, deseo a todos los niños de Mengíbar, que pasen unas fiestas de Santa María Magdalena, muy felices.

MIGUEL MEDINA MOLINA
SACERDOTE



D. Francisco San Martín Medina

PREGONERO DE NUESTRAS FIESTAS

Nace en Mengíbar y en ella transcurre su infancia.

Realiza sus estudios de Bachiller en el Colegio "Cristo Rey" de Jaén.

Una vez terminados sus estudios se presenta como opositor al Banco Popular Español; gana la oposición y es destinado a tierra valenciana.

Solicita volver a su tierra y le es concedido un puesto en Quesada donde conoce a la que es su esposa y compañera. Allí ganó familiares y buenos amigos.

De Quesada pasa ascendido a Torreperogil, como Director. Se entrega a su trabajo con afán y es nuevamente ascendido y trasladado a Sevilla.

De Sevilla pasa a Jerez de la Frontera como Director.

En la actualidad forma parte de la Holding o Grupo de Empresas, Consorcio Financiero Ibérico, S. A. de la que es Subdirector General.

La distancia y la ausencia, no serán nunca causa para que este mengibareño deje de sentir un cariño especial por Mengíbar y sus hijos.

MENGIBAR EN EL SIGLO XIX

Por RAFAEL ORTEGA Y SAGRISTA

de la Real Academia de la Historia

A veces nos preguntamos: ¿Cómo era Mengibar en el pasado siglo?

Tenemos sobre la mesa varios libros que se refieren a ella, entonces.

Guías, diccionarios geográficos, historias de ferrocarriles... Son noticias dispersas, algunas aisladas; datos oficiales, breves descripciones. Pero leyéndolas sacamos una idea básica, una impresión general difusa, suficiente, amable.

El más antiguo es el Diccionario Geográfico-Estadístico-Histórico de don Pascual Madoz, año de 1848.

Tenía entonces Mengibar 330 casas, «que forman 22 calles y dos plazas», elevándose en el centro de una de éstas dos últimas, una torre cuadrada de 42 varas de altura. La población de 363 vecinos y 1.502 almas. Había una escuela fundada por don Francisco Presel Gómez, con obligación de educar gratis a seis huérfanos. Surtiase el pueblo de dos fuentes de agua potable para beber «y otros usos».

La iglesia parroquial, dedicada a San Padro, se componía de tres naves, teniendo 36 varas y media de largo por 17 y media de ancho, de construcción bastante sólida. Además tenía culto un oratorio público bajo la advocación de las Angustias, y había un hospital para enfermos de la villa y transeúntes, fundado por el presbítero don Pedro Duque.

La correspondencia se recibía de la Administración de Bailén tres veces por semana, «y también pasa por esta villa la diligencia de Madrid a Granada, que hace dos viajes en cada semana con dirección a la Corte y dos de regreso».

El presupuesto municipal ascendía a 12.946 reales y 17 maravedís al año, que se cubrían con 12.225 reales y 14 maravedís de las rentas del Ayuntamiento, «y el déficit se enjugaba con el importe de algunas deudas pendientes de cobro a su favor».

Funcionaba un molino harinero de cuatro piedras y unos seis molinos aceiteros en todo el término. Molinos de viga, o de torrecilla. Se producía mucho trigo y cebada. También escaña, habas, garbanzos, alberjones, yeros, frutas y hortalizas. Y en el río Guadalquivir, pesca de barbos y anguilas.

Un camino carretero la comunicaba con Andújar, y además pasaba por ella el arrecife de Madrid a Granada.

Clima seco, «aunque algunos años suele padecerse las fiebres intermitentes en la estación del calor».

El 15 de septiembre de 1865 se inauguró oficialmente el trozo de línea férrea entre Vilches y Córdoba, de la Compañía Madrid-Zaragoza y Alicante. En él estaba la primera estación de Mengibar. Años después, el 18 de agosto de 1888 se inauguraba el trozo de Espeluy a Jaén, de la Compañía de Andaluces.

La población creció desde entonces con rapidez. Don Pedro Riera y Sáenz, en su Diccionario Geográfico de 1885, daba la cifra de 2.730 almas y 499 edificios, de ellos uno habitado temporalmente, y ocho deshabitados. Casas en su mayoría de buena arquitectura y regular distribución interior, distinguiéndose entre ellas el palacio del señor Duque de Montemar con una torre cuadrada de 36 metros de elevación. Se citaban dos puentes sobre el río Guadalquivir: «un magnífico puente colgante», construido hacia 1840, para la carretera, y otro de hierro fundido, más moderno, para la vía-férrea.

En la Guía Oficial de Jaén y su provincia para el año 1893, de don César Picatoste, hay otras noticias más recientes. Ya funcionaban dos casinos en Mengibar, una fábrica de aserrar madera, dos de jabón, dos de curtidos, y un molino harinero nuevo.

Las ferias se celebraban los días 22, 23 y 24 de julio con motivo de la fiesta de Santa María Magdalena, Patrona de la localidad. Era Alcalde D. Juan Manuel Fernández de la Chica, y en 1896, D. Ignacio Lillo. Turno pacífico y convenido entre conservadores y liberales.

Por la Guía de Jaén y su provincia, para el último año referido, de don Eduardo Osuna Guerrero, sabemos que pasaban diariamente por la línea férrea de Madrid a Cádiz, un tren mixto, un correo, y el exprés. Y por la de Linares a Puente Genil, un correo y un mixto, aparte de algunos trenes de mercancías.

He aquí una estampa de Mengibar en el XIX. Agrícola, silenciosa, sobria y sana, con dos líneas férreas y un río, fuentes de energía, que unidos a su situación privilegiada en la carretera de Madrid a Granada, constituían una promesa para la Mengibar de hoy, industriosa, poblada, con hermosos regadíos y una pujante agricultura que la condecoran y exaltan, como cuarteles de un blasón actualizado y de progreso.

Reinas de las Fiestas y Damas de Honor 1979



LOLI ANGUITA OCAÑA



Agustina Martos Jiménez



Manoli de la Coba Córcoles



María Angeles García Lérica



Rosi Jiménez Gómez



Emilia Hoyo Torres



Encarnita Osete Berguías



Maru Morales de Coca



REINA INFANTIL
ROSARIO AROCA TORRES



Mari Paz Pardo Cobo

Mengíbar

y las Capitulaciones del Santo Reino

La ciudad se despereza a los pies de los caminos de España. Su costado se reclina muelle y suave en las aguas del Guadalquivir que lame y fertiliza al pueblo.

Allá se recorta, airosa al cielo, la antigua espadaña, cobijo de cigüeñas portadoras de buenos augurios. Oteando los campos, la vieja torre árabe, guardiana y dominadora, rompe celajes de nubes que pasan, orgullosa de su secreto de siglos, humilde en su desnudez roquera.

¿Secreto de siglos? Quizás sea ella la poseedora de esa llave mágica que hizo posible la rendición de Jaén.

Mediadora gentil entre Fernando III el Santo y los Nazaritas de Alhamar, jugó funciones diplomáticas durante el carnaval del año 1246, el 28 de febrero.

A las rudas y templadas huestes castellanas, debió caerles bien el talante noble y señorial de moro prudente que, viendo perdida la partida, hizo lo más sabio para asimilar y conquistar a los caballeros cristianos. Su lealtad y nobleza siempre acompañó al Rey Santo.

Si las «Capitulaciones de Mengíbar» sirvieron para allanar asperezas con ahorro de vidas, bien podemos imaginar la importancia de esta plaza que sirvió al conquistador para anexionarse a Jaén antes de entrar en la capital del Reino.

Fiestas de carnaval, muy adecuadas para fomentar la familiaridad e incluso hacer devoción hacia la amistad sincera. Esto no podía ser de otro modo, ya que el mengibareño es mezcla agri dulce de lealtad y desconfianza; tenaz en el trabajo y amigo en la verdadera entrega; soñador sin dejar los pies en tierra; generoso en la ocasión; reseco en la altivez y acogedor en la hospitalidad.

Con estos ingredientes, fuerza es reconocer que el combinado fuese de lo más atractivo para que reyes moros y cristianos durmieran confiados bajo los techos de sus tiendas de campaña enclavados en esta tierra, seguro de que el influjo de sus moradores influirían para hermanar muchos de historia y que, al margen de incompatibilidades religiosas se crearan ejemplos significativos y delicados de tolerancia, comprensión y cortesías.

«Y el Rey Santo concede a la Orden de Santiago las casas que en Jaén fueron del Rabí Zulema, quince aranzadas de viña y cuatro de huertas en sus campos, la torre que en la ciudad se llamaba Maquiz, y que fué de un tal Mezquiel, dos aparejos de molinos y quince yugadas de bueyes en la heredad cercana a dicha ciudad» dice el Bulario de Santiago.

Torre del Maquiz, ya existente junto a otra que construyera Alfonso el Sabio en las inmediaciones de Bena-Maquiz u Ossigi, cerca de la ermita de Santa María Magdalena, al otro lado del río, en el camino de Martos a Baeza.

Y me pregunto, si es que a veces el tiempo no existe y a lo lejos, el llano y los humos de las picudas chimeneas industriales, son el contrapunto de estas Capitulaciones que dieron a Mengíbar carta de reconocimiento en materia de hidalguía y confianza hacia la España musulmana, aumentado el fervor de reconquista para una Nación.

Y cuando despierto, creo que el tiempo de Historia no debe pasar monótono y cargado de silencios culpables, ya que en Mengíbar se inició, hace muchos siglos, el legado a sus descendientes de ayuda y leal comprensión entre dos estirpes, diferentes en razas y religiones pero unidas por un mismo ideal: el amor a la unidad de su tierra.

BENITO RUS

LOS BAILES DE CANDIL

Por JOSE PLATA

El candil ha sido, sin duda alguna, la pieza más estrechamente unida al hombre, ya que se le encuentra en los vestigios arqueológicos desde los más primitivos hasta los más recientes. No mucho después de la aparición del fuego debió hacerlo el candil como maravilloso invento de aquellos amaneceres de la Humanidad, el cual habría de unirse al hombre para siempre acompañándole en todas sus actividades, ya iluminando las paleolíticas cavernas, ya esparciendo su luz en las cabañas o dando vida a la nocturnidad en toda humana morada, desde la choza más humilde hasta el más suntuoso palacio.

Pieza imprescindible en el cotidiano vivir, ha extendido su reinado hasta nuestros días, siendo al par que promotor, testigo de nuestros afectos y nuestras pasiones desde las más vulgares y prosáicas hasta las más románticas y sublimes; porque a la luz de su mecha nacieron las obras más ingentes de la cultura humana. Artistas y científicos, magnates y vasallos, místicos y guerreros, negociantes y doctores dieron al mundo las más grandes obras que incubadas a la tenue luz de un candil, pudo dar de sí la mente humana. Los más transcendentales conciertos de la política mundial, las más feroces luchas guerreras, los productos colosales de la industria, de las artes y de las letras, los más sabios pensamientos de la Filosofía mundial, y las más diversas actividades cotidianas del humano vivir fueron afloradas y plasmadas a la luz de sus rayos. Compañero, pues, inseparable de la cultura humana, no ha habido lugar alegre o triste, humilde o poderoso en que no se hiciera presente, siendo entre todas sus influencias, la más tierna, y de ella guardo muy gratos recuerdos, la que ejercía colgado de la chimenea en las noches de invierno en nuestros hogares, mientras nuestras abuelas llenaban nuestra infantil imaginación de fantásticas escenas de hadas, de reyes y princesas, o acaso de brujas y duendes al amor de unos troncos que ardían en el hogar, hasta hacernos dormir en un transporte plácido de sana inocencia.

Siendo yo muy pequeño, y os hablo de hace tres cuartos de siglo, apenas en nuestro pueblo el astro rey guardaba sus rayos hacían su aparición los

del candil, manteniéndose en escena durante toda la velada. A su luz se leía, a su luz se jugaba, a su luz se comía y a su luz se trabajaba. Compañero peremne en nuestra vida nocturna por fuerza habla de serlo de nuestros gozos y alegrías, especialmente cuando algún generoso vecino quería compartir éstas con sus amigos y familiares en un acto de ese sano convivir que espontáneamente brota del corazón de los humildes. En estos casos, el baile era la forma más común de compartirlo, baile sencillo, pero alegre y bullicioso que en el estrecho recinto de humilde morada agrupaba por unas horas mozos y mozas casaderas que en la ocasión de conocerse y de tratarse tenían sus raíces muchos de los matrimonios sanos. De uno de estos bailes, celebrados cuando apenas yo cumplía mi primer lustro de edad, guardo en mi mente tan vivas imágenes que bien pudiera transcribirlo como si de un hecho ocurrido ayer, se tratara.

Era entonces aquél un Mengibar muy sencillo, de vivir sano y sin problemas, muy apegado a viejas tradiciones y costumbres que hacían de ellas la ley de su vida. No existía el alumbrado público, ni la luz eléctrica, y así, apenas llegaba la noche el pueblo quedaba envuelto en las más misteriosas tinieblas; noches de invierno largas y pesadas que había que llenar de alguna ocupación más o menos utilitaria o placentera. Una de éstas solía ser un baile, y este del que voy a hablaros se celebraba en una casacueva del Arroyo de la Pandaja; casa limpia y pulcra como las mujeres de nuestro pueblo saben tener sus hogares. Una habitación no muy extensa, con techo de cueva abovedado servía de cocina, comedor y cuarto de estar. En un lateral un hogar bajo del que arrancaba una chimenea mantenía ardiendo gruesos troncos de olivo que esparcían su calor a la estancia. Junto al hogar una tarima de madera cuyo asiento se cubría con una piel de cordero, y a sus pies una estera de esparto tejida por las propias manos de su dueño, hombre bonachón, industrioso y muy complaciente con todos, que compartía la vida en aquella morada con su esposa, aún joven y dos hijas no mayores de 16 años; gente honrada, noble y labo-

riosa que en un acto de generosidad no había vacilado en ofrecer esta fiesta a sus convecinos, para quienes, además del local, no había olvidado preparar con la bandurria de Amador y la guitarra del Gitano, una botella de aguardiente, una bandeja repleta de aquellos mantecados que dieron fama a nuestro pueblo, y una bota repleta de buen manchego. La escena se completaba con el imprescindible candil que con "torcia" nueva y bien repleto de aceite aguardaba colgado de un clavo de la pared el momento de su protagonismo.

A la fiesta habían sido invitadas las mozas de la vecindad, las cuales acudirían bien ataviadas con sus mejores ropas, aquellas faldas de gran vuelo que vestidas sobre varios refajos de balleta apenas dejaban ver la punta de los pies; aquellas blusas bien subidas de cuello, de hombros bombachos y mangas bien ceñidas al brazo hasta la muñeca; peinado noble de gruesa trenza recogida atrás en bajo moño daba asiento a alguna flor, mientras un mantoncillo de flecos y un pañuelo cubrían su torso y cabeza, preservando así del frío aquella cara limpia de todo afeite, sin más cosmético que los polvos de arroz, que lucía así los labios, ojos y cejas en toda la pura belleza con que Dios las había dotado.

Los mozos no necesitaban invitación expresa. Ataviados con sus trajes domingueros, pantalón de pana, bota alta, faja a la cintura, chaqueta abotonada, capa andaluza y sombrero de ala plana y ancha esperaban en los alrededores el momento de entrar solicitando respetuosos el permiso del anfitrión.

Todo preparado, la fiesta prometía ser agradable y animada, pero he aquí que todo aquel entusiasmo se veía con frecuencia contrariado por el rigor de una crítica mordaz por parte de quienes tenían el baile como lugar de perdición y de relajación de la moral y de las buenas costumbres y así no pocas veces ocurría que pese a aquella preparación de local, de ambiente, de música y hasta de bebida, se corría el peligro de que el baile no se celebrara, como ocurrió alguna vez, porque ninguna de las mozas quería ser la primera en entrar, ante el temor de caer en duras críticas siempre en deterioro de la honra y buena fama de mujer, aún cuando esta primera moza fuera acompañada de su propia madre, ya que ninguna de ellas se atrevería a ir sola a ningún sitio y menos a un baile.

Hay que recordar que en aquellos tiempos estaba muy mal visto el que una mujer saliera de su casa, ni mucho menos que saliera a la calle sin acompañante, aunque éste fuera una niña pequeña. Este era, pues, un momento de peligro que, al fin se resolvió bien cuando un grupo de mozas debidamente acompañadas de mujeres casadas acordaron penetrar todas juntas en la vivienda. De este modo, ninguna sería la primera y las críticas no tendrían lugar. Poco

después un grupo de mozos que impacientes aguardaban en las cercanías se acercaban a la casa, llamaban con corrección y respetuosamente pedían permiso para entrar, permiso que el dueño concedía de buen grado, dando así comienzo la fiesta a los compases de un pasodoble; las parejas se enlazaban y el baile se iniciaba en un conjunto pintoresco porque a la luz del candil las sombras se proyectaban alargándose y acortándose sobre las paredes, mientras dejaba los rincones en una penumbra propicia a la intimidad, al arrullo y al romanticismo; lo que era motivo para que las lenguas viperinas hicieran presa en quienes humanamente se dejasen arrastrar por el ambiente, pese a que en aquellos tiempos las mujeres eran altamente respetadas por los hombres hasta en la mirada, y de la estrecha vigilancia a que las mozas se veían sometidas hubiera impedido cualquier acto reprochable.

Tras el pasodoble venía la polca, la mazurca, el chotis, el vals, y hasta el rigodón, sin que faltara la "pieza" para los casados, que no dejaban de participar en la fiesta. De vez en cuando el refrigerio hacía su aparición, y la copa de aguardiente pasaba a los labios de las mozas mientras los mozos debían buena cuenta de la bota, acompañado todo ello con aquellos mantecados de los que desde niño guardo un grato recuerdo. Y el baile proseguía, las parejas se cambiaban, la sangre se enardecía y los casados charlaban. Una vieja, que arrugada se sentaba junto al fuego tomaba con frecuencia las tenazas; atizaba con ellas los leños, arreglaba los morillos, recortaba la "torcia" del candil y renovaba su aceite. Fuera, una voz que de ultratumba parecía venir, cantaba las dos y media y sereno, las tres, las tres y media mientras la animación reinaba dentro, prolongándose a veces hasta que el lucero del alba anunciaba el nuevo día en que habría que salir de este ensueño, uncir la yunta, cargar el arado y lanzarse a la besana para continuar removiendo la tierra en una labor fecunda prometedora de buenas cosechas.

Al fin, el candil quema su postrero aceite, los pies se sienten rendidos, las madres se soñolientan y el retorno al hogar se hace preciso. La velada en la que el candil ha sido su protagonista esencial, ha sido grata. Mozos y mozas se despiden con singular corrección, separándose esperanzados, llevando en sus pechos el regusto de unas horas felices, la imagen de una mirada amable, el contacto de unas manos suaves y las frases cálidas tal vez cargadas de esperanzas prometedoras de una más estrecha unión que Dios habrá de bendecir en su pureza; porque, como en las novelas rosa, en aquellos tiempos los bailes de candil solían ser casamenteros, al dar ocasión a los mozos para encontrarse y establecer entre ellos relaciones que habían de terminar en boda.

Madrid, Junio 1979

Perfil de una Reina



Como ya es tradicional, el pasado día 3 de Mayo se eligió la Reina y Damas de Honor de las Fiestas de 1979 de Mengíbar. Y un año más, obedeciendo a la Comisión de Festejos, acometo la difícil y osada aventura de mostrarles a Vds. cómo es esta joven mengibareña que ha de reinar durante estos atractivos días, llenos de ilusiones, diversiones, luz y alegría.

Se llama **María Dolores Anguita Ocaña**. Es una chica encantadora, muy bella, llena de juventud, muy segura de sí misma, decidida y muy sincera. A través de sus grandes y bellos ojos percibimos un mundo nuevo, lleno de esperanza, alegría, ganas de vivir y ansias de conseguir las muchas metas propuestas. Por su firmeza y carácter, representa a toda la juventud de Mengíbar que paso a paso va caminando hacia su plenitud.

Es agradable hablar con ella. Amablemente va contestando a las preguntas que le voy haciendo, y de esa manera la tarea de entrevistar a una Reina es cosa fácil.

—¿Qué edad tienes?

—18 años.

—¿Cuántos hermanos?

—Tres.

—¿Eres la mayor?

—Sí.

—¿Qué estudias?

—Tercero de B. U. P.

—¿Tienes novio?

—No.

—¿Qué supuso para tí ser elegida Reina de las Fiestas?

—Me hizo mucha ilusión y creo que a cualquiera también le hubiese hecho.

—Antes de ser elegida ¿qué pensabas de la Reina de las Fiestas?

—Que era la que representaba a la juventud.

—¿Qué ilusiones tienes?

—Muchas. Por ejemplo, ser lo que verdaderamente quiero.

—¿Qué te gustaría ser?

—Profesora de Francés.

—¿Tus aficiones favoritas?

—La lectura y los deportes como baloncesto y tenis

—¿Cuál es tu libro favorito?

—Ebano.

—¿Tu flor preferida?

—La rosa blanca.

—¿Un color?

—El azul.

—¿A quién admiras?

—A mucha gente que merece serlo.

—¿Por quién te cambiarías?

—Por nadie.

—¿Qué es Dios para tí?

—Un Ser de Amor que está en el corazón de cada uno.

—¿Y la Paz?

—Es sinónimo de amistad. Se conseguiría con la colaboración de todos, pero pienso que mientras exista odio y envidia no habrá verdadera paz.

—¿Y la política?

—Algo que no entiendo.

—¿Y el trabajo?

—Es necesario para la prosperidad.

—¿Y la justicia?
 —Es dar a cada uno lo que verdaderamente le corresponde, sin que influya nada.
 —¿Y el Amor?
 —Un puro sentimiento de entrega a los demás.
 —¿Qué opinas de los mayores?
 —Son los que han hecho todo lo que hoy tenemos y me parece que debemos estarles agradecidos.
 —¿Qué te gusta más de Mengíbar?
 —La gente.
 —¿Y lo que menos?
 —Los pocos sitios de diversión y distracción que tiene.
 —¿Cuál será tu actitud durante las Fiestas?
 —La misma que si no lo fuera.
 —Por ser Reina ¿eres más feliz?
 —No, sería igual.
 —¿Te gusta la fama?
 —No, por supuesto.
 —¿En quién pensastes al ser elegida?
 —En nadie.
 —¿Estuvistes muy nerviosa esa noche?
 —No, ¡que vá!
 —¿Qué piensas de tus Damas de Honor?
 —Estoy muy de acuerdo con su elección y creo sinceramente que cualquiera de ellas podía haber sido la Reina.

—¿Qué piensas de las Fiestas de Mengíbar?
 —Me parecen bonitas, pero creo que sólo están pensadas para los jóvenes, aunque según parece este año hay muchos actos para los mayores.
 —¿Qué quitarías?
 —Nada.
 —¿Qué pondrías?
 —Más atracciones y especialmente para los mayores.
 —Como Reina, ¿cuál es tu mensaje a los mengibareños?
 —En primer lugar a los ancianos, les deseo que junto a los suyos, traten una vez más de pasar unas Fiestas muy felices. A los niños, que disfruten de todas las atracciones que ponen a su alcance. A la juventud que trate de divertirse lo más y mejor que pueda. Y en general a todos que sean muy felices, que olviden por unos días sus problemas y preocupaciones y que se diviertan mucho.

El diálogo termina. M.^a Dolores ha sido sincera. Le doy las gracias y sonrío. Veo en su sonrisa la felicidad de un alma pura y noble que sueña con días que marcarán un hito en su vida. Sonrisa, donde no cabe maldad, sino sólo el fruto de una juventud libre y responsable que trabaja, se divierte y sueña. Yo, te deseo que sigas siendo así siempre para que la corona que pongan en tus sienes sea el premio de toda tu vida.

Mengíbar y Junio de 1979

SEBASTIAN BARAHONA VALLECILLO



VISTA PANORAMICA DE MENGIBAR

Carta de un ausente

Queridos paisanos:

Como todos los años, me imagino que en el aire se está respirando ese ambiente de Feria, tan querido y añorado por los que nos encontramos lejos de nuestra querida tierra. Sus "ventareas" habrán hecho presencia como heraldos celestiales que anuncian la llegada de nuestra queridísima Malena.

Los que vivimos fuera en estos días, recordamos con nostalgia los días pasados e inolvidables y llegan a nuestra memoria recuerdos de juventud y de la infancia, todo aquello que ayer tuvimos y hoy echamos de menos. También recordamos la Navidad, San Antón, la Romería de la Virgen y las Cruces de Mayo. Cosa que en estas inmensas junglas de pisos, asfaltos y coches son totalmente desconocidas.

Estas maravillas sólo se viven en los pueblos, ya que en la gran ciudad donde vivimos a toque de silbato y minuto a minuto, no te das cuenta de que los días van pasando y no valoras el encanto que posee cada estación del año. Sólo se observa el cambio en esas gigantescas moles de cristal, tras las cuales se ven muñecos de cartón vestidos de verano o invierno.

En el campo se aprecia y vive la hermosura de la Naturaleza, la Primavera con sus campos llenos de flores. El Verano con tanta calor, pero ¡qué dicha! cuando puedes dar una cabezadita debajo de un gran árbol: luego llega la noche y ves el cielo tan lleno de estrellas que no recuerdas el agobiante calor. Esas estrellas que aquí en la ciudad están casi ocultas por los grandes edificios y la cargada atmósfera y nos impiden ver sus débiles destellos.

No quiero ser derrotista pero en la ciudad incluso nos está prohibido el pacto que hizo Dios con Noé, que al finalizar una lluvia copiosa aparecería un hermoso destello de siete colores que llamamos Arco Iris.

Reconozco no obstante, que también la ciudad tiene cosas positivas, a mí personalmente me ha dado cobijo, trabajo y una familia. Me he abierto camino llegando a ser yo mi propio jefe y fijar mi propio salario, pero como dijo Dios "No solo de pan vive el hombre".

Es por todo este conjunto de cosas por lo que añoro tanto y tanto mi querida tierra y se me pone la carne de gallina cuando recuerdo la Paz y Felicidad que se respira en ese gran y único pueblo. Por eso me pasa lo mismo que: "Aquél ratón de campo que fue invitado por otro ratón a la Corte y lo alojó en una despensa llena de viandas. Saltaba embelesado de jamón en jamón y de queso en queso. Entonces llegó la despensera. Huyendo atropelladamente por un pasadizo que hacen con los dientes. ¿Esto tenemos? dijo el ratón de campo, reniego del queso y jamón y de quien busca gustos entre sobresaltos y sustos. Volvió a su campo y a partir de ese momento apreció mucho más sin temor ni pesadumbres su casita, sus legumbres y su tierra en el campo".

Un abrazo

JUAN GARCIA LERIDA

Algo más sobre la historia de MAQUIZ

A pesar de que se ha escrito y hablado mucho sobre este tema, he considerado interesante publicar en las páginas de esta Revista el siguiente documento, en el que Fernando III el Santo dona a la Orden de Santiago la torre y tierras de MAQUIZ.

Está tomado del libro: "Memorias para la vida del Santo Rey Don Fernando III" y escrito por Don Miguel de Manuel Rodríguez. Madrid 1800, de Ediciones El Albir, página 486.

El original se conserva en el archivo de Uclés y lleva fecha de: "En el ejército sobre Jaén a último día de Febrero de 1246" o sea muy pocos días antes de la conquista de Jaén, ya que ésta tuvo lugar, según la mayoría de los autores, en Marzo del mismo año. También lo demuestra el hecho de que aún Fernando III no se llama Rey de Jaén.

Está escrito en latín y traducido al castellano dice textualmente:

"Se hace saber y se pone en conocimiento, tanto a los presentes como a los sucesores, que yo Fernando, por la gracia de Dios, rey de Castilla, y de Toledo, de León y de Galicia, de Córdoba, y de Murcia, con consentimiento y el visto bueno de mi madre la reina Doña Berenguela, juntamente con mi esposa la reina Juana y con mis hijos Alfonso, Federico y Enrique, hago carta de donación, concesión, confirmación y estabilidad a Dios, y a la Orden Militar de Santiago, y a vos Don Pelayo de Pedro, Maestro actual de la misma Orden, y os la doy a vos Pedro de Pedro, Comendador de Segura y a todos los hermanos de la misma Orden, tanto presentes como sucesores, valedera a perpetuidad e irrevocablemente. Así mismo os doy y concedo por los muchos y grandes servicios que me habeis hecho y no cesais de hacerme, algunas casas que hay en Jaén y que fueron de Rabif Zulema, y quince aranzadas de viñas, y cuatro aranzadas de huerto y la torre que fue de Mezquiriél, con dos aparatos de moler que están junto a dicha torre. ASI MISMO OS DOY Y CONCEDO LA TORRE, QUE SE LLAMA DE MAQUIZ, CON HERENCIA SUFICIENTE DE HASTA QUINCE YUNTAS DE BUEYES QUE PRESTAN SU SERVICIO DURANTE EL AÑO JUNTO A DICHA TORRE. Estas cosas, digo, os las doy y concedo con ingresos y salidas, para que las tengais en derecho hereditario y las poseais hasta la eternidad pacífica y quietamente. Y esta página de mi donación, concesión, confirmación, y estabilidad perseverará fija y estable durante todo el tiempo.

Pero si alguno se atreviera a infringir esta Carta o acortarla en algo, caiga plenamente en la ira de Dios Omnipotente y pague con cautela a la parte real Mil monedas de oro, y si el daño sobre ésto va contra vosotros o vuestros sucesores, que pague entonces el doble. Esta carta fue escrita en el campamento cerca de Jaén, por orden del Rey, el último día de Febrero de 1246. Y yo por nombre Rey Fernando, reinando en Castilla, y Toledo, León, y Galicia, Córdoba, y Murcia, en Badajoz, y Baeza, esta Carta, que mandé hacer, con mi propia mano, firmo y confirmo".

Al pie de la carta aparecen los testigos siguientes:

Roderico, Arzobispo de la Sede de Toledo, primado de las Españas, confirma. El Infante Don Alfonso, hermano del Rey, confirma. Juan, Obispo de Burgos, Escribano del Señor Rey, confirma. Juan, Arzobispo de la Sede Compostelana, confirma. Tello, Obispo de Palencia, confirma. Bernardo, Obispo de Segovia, confirma. Fernando, Obispo de Sigüenza, confirma. Gonzalo, Obispo de Cuenca, confirma. Pedro, Obispo de Osma, confirma. Benedicto, Obispo de Avila, confirma. Aznario, Obispo de Calahorra, confirma. Nuño, Obispo de León, confirma. Roderico, Obispo de Oviedo, confirma. Pedro, Obispo de Zamora, confirma. Martín, Obispo de Salamanca, confirma. Miguel, Obispo de Lugo, confirma. Domingo, Obispo de Baeza, confirma. Adam, Obispo de Plasencia, confirma. La Iglesia de Córdoba, vacante. Alfonso López, confirma. Alfonso de Tello, confirma. Nuño Gonzalvo, confirma. Gonzalo de Gonzalo, confirma. Roderico de Roderico, confirma. Alvaro Egicio, confirma. Fernando de Roderico, confirma. Juan de García, confirma. Alvaro de Diego, confirma. Lucas, Obispo de Tuy, confirma. Roderico Gómez, confirma. Roderico de Ferrandi, confirma. Ramiro Flórez, confirma. Pedro de Ponti, confirma. Fernando de Juan, confirma. Sebastián de Gutiérrez, confirma. Pelayo de Pedro, confirma. Roderico Gonzalo, Mayordomo de la Curia del Rey, confirma. Diego López de Faro, Alférez del Señor Rey, confirma. Fernando de Gonzalo, Mayor Merino en Castilla, confirma. García Rodrigo, Mayor Merino de León, confirma. Munio Ferrandi, Mayor Merino en Galicia, confirma. Yo Sancho.

Mengíbar y Junio de 1979

SEBASTIAN BARAHONA VALLECILLO

Si la portada hablara...

Pasa la Banda, las Reinas sonrén... ¡Es fiesta en Mengíbar!

Por José Villar Casanova "VICA"

En la mañana clara de Julio, Mengíbar se des-
perezaba, con las primeras luces del alba limpia, al toque
pomposo, ronco, recio y marcial de la tuba, que marca
con esmerada medida los compases de alegres pasaca-
lles de marchas pimpantes, juguetonas y retadoras,
nacidas junto al primer cohete y que son una indecli-
nable convocatoria a la fiesta.

Chicos madrugadores, con los ojos aún adormecidos y el ánimo ávido de que la feria se ponga en
marcha, corren en pos de la Banda que con su música
trepidante pone extraños hormigueos que se hacen
incontenibles en las venas calientes y que, con su paso
firme, marcial, de fantástico desfile, levanta venteras
de diminutas motas de algodón que arremolinadas al
viento juegan y ríen mientras dibujan quiebros impre-
visibles en el aire, como minúsculas naves espaciales.
Esa Banda que un año más, como siempre, lanza su
diana florida para que sus notas, como dardos venidos
del cielo, trepen las blancas fachadas y, tras repique-
tear en las ventanas, se posen finalmente en el corazón
de los mengibareños, donde el pícaro aguijón despierta
mil ilusiones y anuncia que la yunta, el tractor, el
martillo, la pluma o la azada, deben deponer sus exi-
gencias de subsistencia y que ha llegado el turno al
descanso, a la cordialidad, a la alegría, a la fiesta. Un
breve descanso, eso sí, pero tan necesario como el
oasis confortador en las interminables sabanas.

Ya la Banda ha pasado, pero el pueblo se
queda en pie de fiesta.

La Plaza grande espera. Allí se encontrarán
manos jóvenes que renovarán promesas de amores;
allí coincidirán los primeros guiños entre el mozo y
la moza de los que puede nacer un nuevo romance;
allí los más viejos del lugar evocarán otras ferias que
la nostalgia hace aparecer siempre mejores.

La Plaza Mayor, esa enorme cacerola donde se
cuece la vida del pueblo, se llenará de color y se con-
vertirá en Babel de conversaciones y ruidos, donde

costará identificar el crujido del cohete entre el claxon
de los coches locos y el maratón anunciador que dis-
putan los altavoces.

Luego, como un milagro, otra vez la Banda
que, con su música, separa los ruidos como Moisés
abrió las aguas, y pone efluvios de corcheas en el
anochecer mengibareño, invitando a los más osados, a
los más castizos a marcarse los primeros pasos del
pasodoble torero.

Entonces, es también el momento de rendir
agasajo a la Reina de las Fiestas, que radiante de feli-
cidad, deberá corresponder con frescas y sugerentes
sonrisas a los galanes.

Es ahí, en ese instante del concierto, cuando
las dos Reinas —la infantil no renuncia al ingenuo
coqueteo— reciben el regalo de unos "Suspiros de
España", donde se ha detenido el corazón del artista,
para dejar plasmado el momento sencillamente subli-
me, tremendamente real, entrañablemente definidor
de estas fiestas magdaleneras de Mengíbar. Es esto lo
que diría la portada si pudiera hablar.

Así es como he intentado rendir un modesto
homenaje a esas meritísimas Bandas de Música de
nuestra provincia que día a día libran una dramática
batalla por lograr la supervivencia. Estas Bandas sin
las cuales la Fiesta Nacional no sería brillante, sin las
que las ferias no tendrían encanto y sin las que los
españoles no nos sentiríamos a veces tan españoles.

Quizás por esto admire también a Mengíbar.
Porque no renuncia a la magia de esa música a cuyo
socaire se encienden legiones de rutilantes luceritos
en el corazón de los mengibareños. Unos luceros
juguetones, como duendecillos indomables que tiran y
tiran de chicos y grandes que, sin poder resistirse a
su embrujo, echan a correr a pos de la Banda, coin-
terpretando con el cuerpo y con el alma las más espa-
ñolísimas partituras...



La Donación de Sangre es un deber social

Estimados paisanos:

Me veo en la obligación moral de hacerme portavoz de LA HERMANDAD DE DONANTES DE SANGRE DE LA SEGURIDAD SOCIAL desde este Programa de Fiestas y daros las más efusivas gracias en nombre de esa inmensa cantidad de enfermos que habeis salvado y continuais salvando de una forma totalmente desinteresada.

¿Verdad que llena de satisfacción el pensar que una persona VUELVE A LA VIDA gracias a nuestra generosa y desinteresada aportación? ¡¡Sí!! Repito **desinteresada** de nuevo porque en esa palabra está el valor de la acción, ¡ahí está la verdadera caridad!, ¡ahí está la esperanza de nuestro mundo materialista!

Recientemente los delegados o responsables de cada núcleo de población de nuestra provincia, incluida la capital, nos reunimos para una toma de contacto con la Central de la Hermandad y tanto Juan Martínez como yo, nos llenamos de gran satisfacción al comprobar, que nuestro pueblo se encuentra entre los primeros de la provincia en sus donaciones. En Jaén saben que sólo hay que tocar una vez el timbre de Mengíbar, porque los mengibareños sabemos dejarlo todo cuando vemos que alguien nos necesita; y no son palabras ¡sino hechos! Pero no podemos ya vivir de las rentas, porque aún queda mucho camino por recorrer. Cada día son mayores las necesidades en los distintos Centros Sanitarios y por consiguiente precisamos **más Donantes**.

Desde aquí os sugiero que hagamos campaña para lograr nuevos donantes, nuevos "verdaderos hermanos"; os propongo que

pregoneis a los cuatro vientos las satisfacciones morales que produce el dar algo de nosotros mismos a quienes no conocemos.

Y por favor, amigos, convenzámonos de una vez de que: "LA HERMANDAD DE DONANTES NO VENDE SANGRE, NI PERMITE QUE NADIE VENDA LA QUE ELLA ENTREGA GRATUITAMENTE. LA HERMANDAD DE DONANTES ENTREGA LA SANGRE A QUIEN LA NECESITA" sin preguntar al enfermo su nacionalidad, ni su religión, ni su posición social, ni sus ideales políticos, ni el Centro Sanitario donde le atienden. LA HERMANDAD DE DONANTES DE SANGRE controla seriamente sus donaciones.

Por último, concienciémonos todos de lo importante y necesario de nuestra labor.

La sangre no se puede fabricar y si vivimos en sociedad es un DEBER SOCIAL de todo ser humano saludable el ayudar a los demás que carecen de esa salud.

M. CAMACHO SERRANO

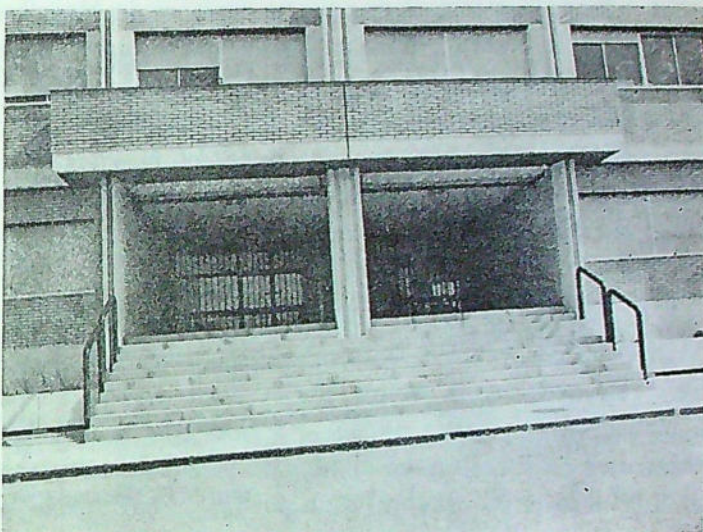
P. D.—Recuerdo a los componentes de la HERMANDAD y a todo aquel interesado en las donaciones que la Unidad Móvil de extracciones nos visitará a finales del presente mes de Julio. Se notificará el día exacto.

COLEGIO DE
E. G. B.

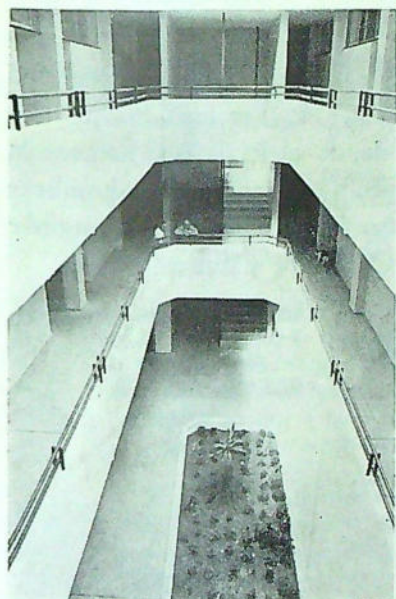
Santa María Magdalena



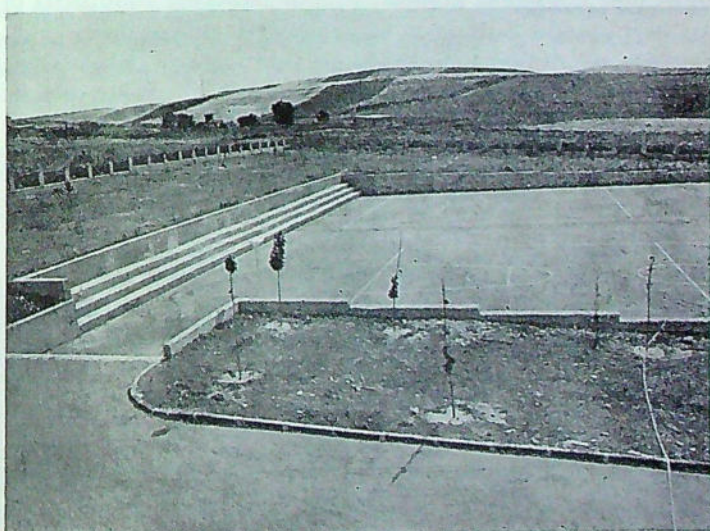
Perspectiva del Colegio



Entrada principal



Perspectiva interior



Instalaciones Deportivas

Mengíbar, tú seguirás en mí

Tal vez por mi puro y malagueñísimo andalucismo; acaso porque tengo la alegría intuitiva de las tierras del Sur; quizás porque escribo desde hace años de la fiesta de toros o, francamente, yo no sé por qué, lo cierto es que yo me enamoré de Mengíbar la primera vez que la visité. Aquél Alcalde de entonces, Valeriano Troyano, gran amigo mío, sigue viviendo en la paz de Dios y recordando, seguro, aquellos versos que le recité, entre copa y copa, una tarde dorada frente a cálidos campos inundados de sol:

**"Lo coronaron de espinas,
por poco lo dejan tuerto..."**

(Lo que sigue, como se decía antes, queda **para mayores**)

Bien, lo cierto es que yo me enamoré de Mengíbar, a la que desde aquél día denominé "Mengíbar la blanca", porque blancas son sus casas, blancas sus calles, blancas sus plazas y blancos sus rincones recoletos, emocionadas vivencias de un lejano ayer. También la quiero, porque sus gentes hablan como nosotros, los malagueños: arrastrando **la zeta, azí, zin queré**, con muy ingénuo acento, pero también con muy graciosa elegancia, como ha de ser. Mengíbar exhibe a los aires de España unas virtudes ejemplares, amables y elocuentes, dignas de imitar: amor al trabajo, amor al hogar y amor entre sí, entre el pueblo mismo. Y esto, amigos, es importante. Muy, muy importante.

Pueden ustedes creermme —les pido, por favor, que me crean—, que piropeo a vuestro Mengíbar cada vez que la carretera me hace cruzar por ella, ante ella. ¿Por qué? Porque me hace retroceder nada menos que 30 años, cuando este periodista, de vuelta de galas flamencas, llamaba guapa a vuestra ciudad. ¿Por qué? Porque ahí tengo a muchos y buenos amigos —hombres señeros en la historia y en el buen hacer del lar entrañable—, que hicieron posible el Mengíbar de hoy. Claro está, que hubo un pueblo, ¡y qué pueblo, señor!, que supo y sabe, colaborar.

Y nada más. Como se dice en los discursos, de los que me considero abierto enemigo, nada más y muchas gracias . . . por haberme leído hasta el final.

RAFAEL ALCALÁ



Hace años, en la revista programa, apareció un trabajo, que a mí particularmente me agradó, era una carta que un padre emigrante le escribía a su hijo añorando las fiestas de nuestro entrañable Mengíbar y dándole una serie de recomendaciones a su hijo, hacia el comportamiento para con los suyos durante la feria; hoy, y después de varios años, siempre dentro de una hipótesis, este hijo, gracias a su esfuerzo y al de sus padres se hizo profesor, y como tal ejerce en un Instituto. Les recuerda a sus padres que la feria está cerca y que deben pasarla lo mejor posible.

Querido padre:

Hoy, entre corregir exámenes y evaluar a todos y cada uno de los alumnos para darles las notas finales, he querido sacar un poco tiempo para dirigirme a tí y recordarte que pronto, muy pronto, empiezan las fiestas de nuestro Mengíbar y quiero ante todo desearte que lo paseis sensacionalmente mamá y tú; para ello te envío un girillo que corresponde íntegramente a la paga extraordinaria de Julio.

Papá, son muchos años los que he pasado la feria con vosotros; pero éste, como ya te dije, no me es posible; pero quiero que durante el transcurso de ella, seáis muy felices, tanto como yo lo soy ahora en estos momentos.

Deberás, el día 21 de Julio, sacar el abono de la "Pista de Palacio" para que noche tras noche lleves a mamá a bailar y tomar unas copas con ella y recordar años muy lejanos, en que bailabais una canción que os encantaba, me parece que de Machín; que por cierto cuando salíais a bailar yo no os dejaba porque sentía unos celos terribles de tí y comenzaba a llorar y a importunaros.

Sé que después de un lapso tan prolongado de no asistir a bailes y reuniones sociales, debido a la precaria economía, os encontrareis como gallina en corral ajeno, pero no os preocupeis, allí os encontrareis con amigos de siempre, y estoy seguro que pronto cogereis onda.

Mamá, ahora te toca a tí; hazte un vestido muy bonito, vé a que el "Berna" e intenta que papá se haga un traje, porque el azul que tiene ya está mal y él se merece, como tú bien sabes, todo lo del mundo; estoy seguro que desde aquí en adelante lo tendrá, porque entiendo que después de tantos años de sacrificio, Dios os tiene que compensar altamente.

A Julio, que no se le ocurra ir este año a arrancar garbanzos, para poder ir a la piscina y ver "los cuatro petardos de actuaciones" que traen "Los Merguis de Bailén", cobrando un ojo de la cara; claro como no tienen competencia, pero este año ya verás como no va a ocurrir eso, pues al haber cambiado el Ayuntamiento creo que la Comisión de Festejos estará integrada por gente joven y sabrán darle un carácter popular a nuestras queridas fiestas, para que haya una mayor participación, con verbenas populares, teatro experimental, concurso de cante flamenco y diversas competiciones no lucrativas.

En fin, podía estar mucho rato hablando, porque la Feria de nuestro pueblo es algo fuera de serie, yo estoy seguro que cuando el 21 de Julio den las doce de la noche, se me hará un nudo grande, añorando los fuegos artificiales y el ¡oh! del cuadro de nuestra Maria Magdalena.

Un abrazo.

Las hipótesis muchas veces se vuelven realidades y yo desde esta Revista, quiero hacer patente y expresarle mi admiración a muchos padres de Mengíbar, que se han sacrificado por sus hijos en aras de una mejor situación. Vaya para ellos nuestro homenaje.

Luis Ignacio Criado Bailón

NUESTRO PATRIMONIO NATURAL Y ARTISTICO

El gozar de una privilegiada situación entre el Guadalquivir y Guadalbullón ha provocado, a través de los siglos, un asentamiento de diversas culturas; ibera, cartaginesa, romana, visigoda y árabe, quedando abundantes vestigios localizados principalmente en los parajes denominados "LAS TORRES", "VILLA DE CANTOS" y "CAMINO DE LOS ROMANOS".

I.—LAS TORRES.—Situado en la margen izquierda del Guadalquivir, cerca de su confluencia con el Guadalbullón, en una meseta emplazada sobre la terraza fluvial de ambos ríos y dominando una feracísima vega; nos muestra numerosos restos de arquitectura pública, con sillares labrados regularmente y cubiertas abovedadas; construcciones de tipo doméstico, excavadas en parte; una extensa necrópolis con muchas de sus tumbas profanadas (algunas recientemente); abundantes restos de cerámica con una tipología que abarca desde la "íbera" hasta la típica "terra sigillata"; columnas, frisos, sarcófagos, esculturas, piedras miliare, inscripciones, sarcófagos de plomo incompletos, monedas ibéricas y romanas, etc. Algunos restos se encuentran, convenientemente custodiados, en poder de la familia de La Chica - Casinello, catalogados por el Museo de Berlín y estudiados por el arqueólogo D. Gaspar de La Chica para el Noticiario Arqueológico Hispánico de la Dirección General de Bellas Artes. Otros hallazgos sin controlar obran en poder de muchos vecinos, habiéndose podido constatar que en varias ocasiones han excavado, con preferencia en la necrópolis, personas sin preparación técnica ni científica, con el propósito exclusivo de enriquecer su pequeño, pero valiosísimo "museo particular", adorno histórico de despachos y casas.

II.—VILLA DE CANTOS.—En el NO. del término, limitando con los de Espelúy y Cazalilla, tiene emplazamiento similar al de Las Torres, pero con extensión e importancia sensiblemente inferiores que las de éste. En él sólo se ha hallado de modo accidental restos de cerámica y monedas. Parece ser que, al menos en fecha reciente, no ha sido expoliado, debido a su difícil acceso y a la lejanía del núcleo urbano.

III.—CAMINO DE LOS ROMANOS.—Vestigios de una calzada, paralela al río Guadalquivir, enlazando en nuestras inmediaciones Cazlona o Cástulo, con Ossigi e Iliturgi.

IV.—En el casco urbano, la Torre, la Casa-Palacio de la Inquisición, algunas casas solariegas, etc., nos hablan de nuestra Historia Media y Moderna.

V.—La Ecología es la parte de la Biología que estudia las relaciones existentes entre los organismos y el mundo en que viven.

Los destrozos ambientales se incrementan a pasos agigantados, desde la contaminación de aguas y atmósfera hasta la energía nuclear, que mal controlada puede dar lugar a gravísimos problemas.

En los últimos tres siglos el hombre ha exterminado más de trescientas especies de mamíferos y aves.

La contaminación llega, por último, al mar donde se encuentra la gran reserva alimenticia de la humanidad; y es en el mar donde los vertidos de restos fabriles y nucleares, sin olvidar los "accidentes" de los petroleros, producen los mayores desastres ecológicos,

En nuestro pueblo podemos observar con tristeza y rabia a la vez, que no se han tenido en cuenta las normas oficiales para depuración de residuos fabriles y es nuestra la obligación, como ciudadanos de denunciar públicamente a todo aquél que no las observe.

A todo aquél que ame a Mengibar y su ambiente natural le invitamos desde aquí para que se una a nosotros y nos ayude.

Nos proponemos, en un futuro próximo, con una base científica y con las pruebas fotográficas necesarias, concienciar a todo aquél que le interese, de lo grave del problema.

Rogamos que nadie interprete mal nuestro afán, sólo deseamos que se respete al máximo nuestro ambiente natural porque es un derecho de nuestros hijos.

Este es el fin que persigue ADELPHA (Asociación de Defensa Ecológica y del Patrimonio Histórico-Artístico), de ámbito nacional.

Solicitamos de la Administración Local, que no descansen en sus gestiones, que ya sabemos adelantadas, de conseguir un Museo Arqueológico Local, "centro de cultura viva", donde nuestra juventud se vaya formando, descubriendo la raíz de su pueblo.

Solicitamos un Ordenamiento en el que se contemple la conservación del Patrimonio y el medio ambiente

"Sin prisas pero sin pausa", esperamos llegar a una feliz realidad.

ADELPHA - MENGIBAR

NOTA: Agradecemos a la Comisión de Festejos la deferencia que han tenido al permitir expresarnos a través de él.

El MENGIBAR C. de F., una gran familia.

La formalización oficial del Club, a nivel federativo, data de unos dos años aproximadamente. Pero ha sido más que suficiente este período de tiempo, para que poco a poco, salvando los escollos que se han ido presentando, viviendo unidos victorias y derrotas, haciendo nuestras las opiniones de los demás, aunque a veces no estuviésemos de acuerdo, como se ha ido forjando y consolidando la cada vez más numerosa familia del MENGIBAR C. F.

Y es que como ocurre en la vida familiar ordinaria, surgen a veces tensiones entre los miembros que la componen, derivadas de la diversidad de caracteres de los mismos. Pero he de decir en honor a la verdad, que como vulgarmente se dice —la sangre no llega al río— y al final prevalece el mejor criterio general.

Cual Club de la máxima categoría del fútbol nacional, el Mengíbar C. F. tiene en sus filas algunos "extranjeros", y si he colocado esta última palabra —entre comilla— ha sido porque en realidad no son tales, sino unos muchachos de Jaén que domingo tras domingo defienden con el mayor pundonor y entrega los colores de nuestro Club, que es el suyo.

La convivencia ha hecho que la amistad general sea una realidad palpable. La máxima de Uno para Todos y Todos para Uno es un hecho en la vida del Club. Cada miembro aporta sus conocimientos técnicos o intelectuales, así pues, disponemos de un Secretario

ye-yé que es el alma del Club, de dos grandes "arquitectos", Cipri y Chapi, de un pintor gordo y solterón, de un especialista en "Rifas", de unos incansables trabajadores, hermanos López, en fin, de toda una serie de personas que robando horas a su familia y a su ocio, hacen posible que con el mínimo gasto, el Club siga adelante.

Con fecha 24 de Junio del presente año, se ha bendecido e inaugurado la Sede Social del Mengíbar C. F., sita en Avda. San Pedro Apóstol, 1. A la misma asistieron invitados, Párroco, Autoridades, Socios, y algunas otras personas que colaboran con el Club. El acto resultó muy brillante, dirigiendo a los asistentes unas breves pero significativas palabras, el Párroco D. Miguel y el Presidente del Club Atanasio Medina.

Ese mismo día y por la tarde tuvo lugar un partido-homenaje a Matías Camacho Saeta, Presidente de Honor del Club y persona muy vinculada al mismo por su entrañable cariño y apoyo al fútbol local, siéndole impuesta la primera insignia-escudo de oro del Mengíbar C. F., y se le hizo entrega de un trofeo.

Esperamos y deseamos que esta gran familia del Mengíbar C. F. vaya aumentando día a día, y que estos lazos de amistad forjados a través del deporte, sean cada día más firmes, en pro de un pueblo más unido, más justo y más solidario.

ATANASIO.



Nuestro
victorioso conjunto.

Y... LLEGÓ LA DEMOCRACIA

(RIPIOS SUELTOS)

*«En el año del Señor
que en siete y en tres acaba
y por el mes de Noviembre
una proclama anunciaba...»*

*De esta rutinera forma
allá en el setenta y cuatro
presenté unos pocos ripios
para pasar bien el rato.
La llamé por pura chamba
«Semblanza Concejetil»
y ahora habría que llamarla
«El afán de ser Edil».
¡Pero no!, que ya no hay chanza
que esta elección fué muy seria
aunque vaya alguna broma
porque estamos en la Feria.*

*Picaron muchos Partidos
y hasta hubo Independientes
y por los puestos lucharon
con «cara», uñas y dientes.
Y en llegando el día tres
se celebró votación
transcurrió la cosa en calma
aunque temíamos f...
Hubo un fallo nada más
y es que... a pesar de ser seria
algunos se prepararon
y querían tirar «la traca»
antes de llegar la Feria.*

*Creo que es deseo de todos
que en el Salón de Sesiones
no haya carnet de Partidos
y sí muy justas razones
y servicio a los vecinos.*

*Y esos Plenos, ¡qué alegría!
presenciarlos libremente
oír y ver discusiones
(aún a costa del sueño)
para estar siempre al corriente.
Pero hay que reconocer
que el Pueblo se ha concienciado
y ejerciendo su derecho
oye, ve,... y se está callado.
Pero no se calla, ¡pide!
y la cosa no está clara
ya que todos son derechos
con la linda Democracia.*

*Pero cuando hay deberes
y tenemos que pagar
«desenfundamos» la excusa
y metemos marcha atrás.
¡Que si no'an conta conmigo!
¡Que si eso no hacía falta!
¡Que si no pago esa multa
porque no me dá la gana...!*

*Pensad, queridos paisanos
que en nuestro pueblo no hay pinos
y que los gastos del mismo
es cosa de los vecinos.
Pero siempre hay malas lenguas
que critican con malicia
y solo buscan los fallos
si es que es fallo equivocarse
con la conciencia bien limpia.
Creo que procuran ser justos
con el grande y el pequeño;
creo que ya se escucha a todos
¡lo que parecía un sueño!
¿No es la lluvia un beneficio
cuando cae en la otoñada?,
¡pues algunos la maldicen
porque a ellos no les cuadra!*

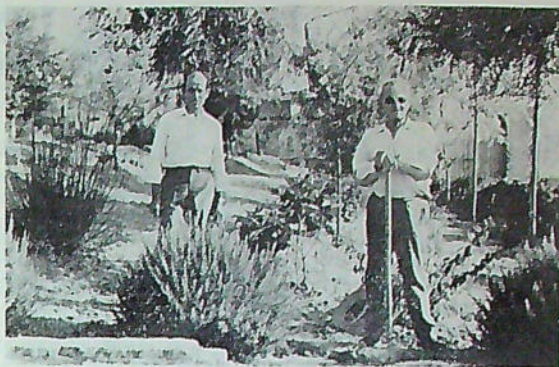
*Sólo pretendo, paisanos
que comprendáis el problema
y que entre todos, aunados
empujemos «la galera».
No quisiera entristeceros
con eso de «la galera»
pero sí que no olvidéis
cuales son nuestros deberes
y... ¡alegraos!, que son Fiestas.
Que este año han de ser
más sonadas que otros años
y si no, ya lo dirán
cuando vengan los paisanos.*

*Y con esto ya termino
porque no quiero cansar
y en escribiendo otro verso
sólo me queda... firmar.*

*Me conocen por «zocato»
aunque tiro con la diestra
y sin pasar yo mal rato
y por no cambiar de apodo
me despido igual que antes:
«El tirador de siniestra».*

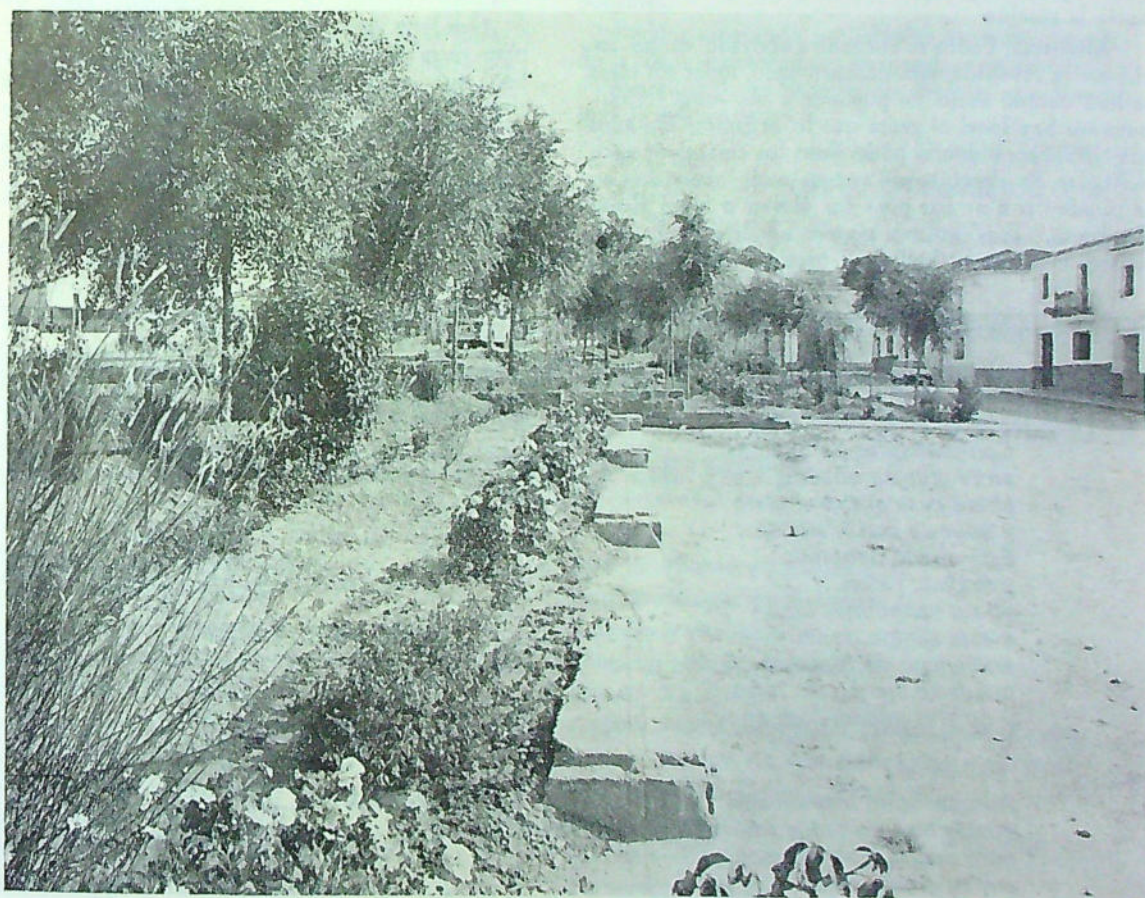
Vecinos

distinguidos:



Aparecen en esta página dos hombres que hacen orgulloso a un pueblo. Son: Juan Gómez y Mariano Molina. Gracias a su esfuerzo han hecho posible que un espacio, donde sólo había basura, se ha convertido en un jardín digno de admiración para todo el pueblo.

Sirva este ejemplo como labor altruista y aportemos cada uno nuestro "grainito de arena" en pro del embellecimiento de Mengibar.



Bailando bajo los focos

Suena la sirena un viernes por la tarde en una fábrica, salen los obreros con cara sonriente: ¡Por fin se acabó la semana!

Polvorientos y sucios van encaminándose lentamente hacia sus casas. Pedro, uno de ellos, cuando suena la sirena, empieza a soñar con lo que haría el fin de semana. Mientras se dirige hacia su casa, pasan por su imaginación cosas inalcanzables: ir el viernes a un «cine forum» organizado por un grupo de amigos, pasarse por la biblioteca pública para leer algo, participar en una conferencia, reunirse con sus amigos para charlar de algo interesante, etc.

Sumido en sus pensamientos llega a su casa casi sin darse cuenta. Mientras se asea y se cambia de ropa, no deja de pensar en lo anterior.

También para Desiderio sonó la sirena hace un rato. En la puerta de la fábrica le esperaba su Derbi *Mosquito*, sin silenciador. A toda velocidad y armando el mayor ruido posible, llega a su casa donde se pone unos pantalones de cuero, sus camperas de tacón alto, su pañuelo rojo y su camisa de raso verde. Frente al espejo se peina hacia atrás y se pone brillante en el pelo; mientras, canturrea una canción discotequera, coge «pasta» en cantidad y se encamina hacia la piscina.

Mientras, Pedro se encuentra apoyado en un coche en la Avenida; está decepcionado, todas sus ideas se han venido abajo: no puede ir a un «cine forum» pues no hay local ni gente que lo organice; tampoco hay biblioteca donde poder leer, los cines proyectan películas de destape, sus amigos están aburridos, no se pueden ir a un bar pues los clavan o están llenos de gente. Tras mucho pensar no les queda otro remedio: entrar en la Piscina. Saca la entrada de mala

gana y entra en el local. Su primera sensación es una bofetada de humo, ruidos y mal olor, sólo se ve gente y más gente, piernas, cabezas, brazos... moviéndose confusamente.

Intenta buscar un sitio donde sentarse, pero en vista de que no lo encuentra y de que la barra está llena, decide apoyarse en una columna hasta que llegue la hora de irse.

Ahora en su mente recuerda la ilusión con que había terminado la semana laboral. Estaba frustrado y decepcionado.

Por otra parte Desiderio fue el primero en entrar a la Piscina; su entrada fue realmente apoteósica.

En cuanto ponen la primera canción se lanza desesperadamente a la pista, distorsionando sus miembros dando saltos y alaridos, pensando que todas las chicas se fijan en él. Unos minutos después la pista es una batalla campal: patadas, codazos, tortas... etc. En la barra surge un murmullo. Desiderio sale flechado a ver que sucede; sin mediar palabra y sin ningún motivo empieza a repartir tortas a derechas, izquierdas y de vez en cuando al centro. Hasta que llega el responsable de turno y resuelve la pelea.

Desiderio como si nada hubiera ocurrido se abre paso entre la selva humana para continuar bailando, hasta que llegan las doce y alguien le dice que debe abandonar el local. Desiderio sale sudando, ha perdido el pañuelo, le han roto los pantalones, se ha manchado la camisa, las botas están sin tacón, parece salir de una jaula de leones. Cansado y reventado se va hacia su casa.

PEDRO Y DESIDERIO

DUELO ENTRE AMIGOS

*Con principios de «torero»,
en la primera quedó;
ahora pasa al tiro al plato
y apuesta con Maraón.
Este quedó derrotado
y le dice: ¡Mari...!
yo no vengo más aquí,
a este campo de tiro
en camino de Maquíz;
quedaste mal en los toros
y quieres quedar bien aquí...*

* * *

*Aunque ando mal andado
quedo bien en todos sitios,
para que sepas quién soy
soy tu amigo zapa...*

Casa EL SECO

COMESTIBLES Y VERDURAS

Si quieres comer barato,
en contra de tu bolsillo,
vete para Casa "EL SECO"
que le roba a los chiquillos



García Morato, 27 - Teléf. 37 03 09

MENGIBAR

ESTAMOS AQUI

SÍ EXISTIMOS.

Aunque esta sea la primera vez que nuestra Organización Juvenil se asoma a las páginas de este programa de Feria, nosotros en verdad existimos, porque nuestra constancia y nuestro esfuerzo lo han hecho posible.

Un día del verano de 1976, un grupo de jóvenes se reunieron por primera vez en el polideportivo de nuestra localidad, para intentar formar la O. J. E. en Mengíbar. Lo cual no fue nada fácil, porque como ustedes se podrán imaginar, nos encontramos con una cantidad ingente de problemas.

En primer lugar en nuestra querida localidad no existía ni existe un local del Ayuntamiento en el cual los jóvenes se puedan reunir.

En segundo lugar, no recibimos (a excepción de D. Sebastián Moya Lorca), ningún tipo de ayuda humana.

En tercer lugar ¡dichoso dinero!, tampoco recibimos ningún tipo de ayuda económica (a excepción de la recibida para la organización de la Tercera Semana de la Juventud).

Como se puede apreciar, con estas «ayudas» recibidas es bastante difícil salir a flote, pero contra viento y marea «estamos aquí».

No es porque nosotros escribamos estas líneas, pero nos parece que es bien visible lo: logros obtenidos por nuestra Organización desde aquel verano del 76.

Pero nosotros sabemos que muchos de ustedes se preguntarán: ¿Qué es la O. J. E.?

Nosotros somos una Organización Juvenil que lo

único que pretende es encauzar el tiempo libre de sus componentes

La O. J. E. está dirigida única y exclusivamente por sus afiliados; ellos son los únicos que organizan y dirigen sus actividades y también los únicos que corren con los gastos de éstas.

Nosotros nos regimos por la USIA (Unión Sistemática de Ideas y Actitudes), que lo único que pretende es que las actitudes de todos los afiliados de la Organización Juvenil Española sean las mismas, es decir, que ante un problema o ante una dificultad, todos los miembros de la Organización tengan una misma forma de actuar.

Nuestro lema «Vale quien Sirve» refleja nuestros sentimientos. Para nosotros solo vale aquél que es capaz de servir, pero este servicio debe ser un servicio desinteresado, un servicio que no tenga otro objetivo que el de servir, valga la redundancia.

Al hablar de la USIA decimos que es Unión Sistemática de Ideas, ¡pero mucho ojo! que esto queremos que quede bien claro: estas ideas no deben confundirse nunca con ideologías políticas. La Organización Juvenil Española es totalmente APOLITICA. Es sola y exclusivamente una Organización Juvenil que trata de encauzar el tiempo libre de sus componentes.

Bueno; esperando no haberles «comido demasiado el coco» y deseándoles en nombre de la O. J. E. de Mengíbar pasen unas felices Fiestas, nos despedimos de todos ustedes.

“VALE QUIEN SIRVE”

GRUPO EPHEBI DE LA O. J. E.

Relación Nominal de Particulares, Entidades y Firmas Comerciales que, generosamente, han colaborado junto a la Comisión de Festejos, con metálico, trofeos, actuaciones, etc., en la celebración de nuestra **FERIA Y FIESTAS DE 1979**

Francisco Cintas Fernández. Droguería.
Rafael López Díaz. Papelería.
José López Moral. Agencia de Transportes.
Francisco Alcázar Díaz. Electrodomésticos.
Andalucía INHOR, S. A.
Francisco Anguita, Pastelería.
Autoservicio Super-Chica
Parada de Taxis. Auto-Taxis.
Banco Hispano Americano.
Santiago Barranco Barranco. Motocicletas.
Juan Caballero Valenzuela. Cine Capitol.

Caja de Ahorros de Ronda.
Caja de Ahorros de Granada.
Caja Rural Provincial
Camping Gas Española, S. A.
Círculo “La Peña”
Antonio Torres Valenzuela. Arrendatario Casino.
Manuel Párraga Vilchez. Concesionario Uralita.
Andrés Cubero Dueñas. Bebidas.
Aguas de Lanjarón.
Cervezas “El Aguila”
Espumosos “Jaldo”

Bodegas Gracia y Montilla.
 Juan de la Chica Párraga. Taller mecánico.
 Arenas y Camacho. Gasolinera.
 Farmacia D.ª Juliana Muñoz.
 Antonio García García. Electrodomésticos.
 Antonio García García. Muebles.*
 Francisco García García. Muebles.
 Manuel García García. Materiales de Construcción.
 I. N. M. E. N. S. A.
 Manuel López López. Taller Mecánico.
 J. M. Mata Silva. Bar.
 Francisco Amate Zafra. Menxi Bar.
 Hermandad Sindical de Labradores.
 Francisco Párraga Iglesias. Bebidas y helados.
 Manuel Ratia Puertas. Comestibles.
 Manuel Romero Medina. Joyería.
 Pedro Saeta López. Droguería.
 Juan Antonio Sánchez Cuevas. Bar Andalucía.
 DERIVAN, S. A.
 Martín Vicioso Cabrero. Electrodomésticos.
 Alfredo Pareja Burgos. Papelería.
 Vicente Navarro Mimblera. Transportes.
 José Luis Lara. Bar Matías.
 U. T. E. C. O. Mengíbar.
 Sociedad de Cazadores.
 Sede Sociedad de Cazadores. Bar.
 Cristóbal Beltrán. Muebles.
 Autos Soriano
 Sebastián Camacho Mimblera. Droguería.
 Cristóbal Chica López. Bar Mi Casa.
 Hermanos Durán. Panaderías.
 Hermanos Torres. Panadería.
 Amador Gallardo Calles. Ferretería-Carpintería.
 Félix González Gamallo. Gravera el Llano.
 Hermanos Torres Acosta. Aridos y Excavaciones.
 Hermanos Martínez Olmedo. Forja y Cerrajería.
 Hernanos Criado Soriano. Piscina.
 Sebastián Polaina de la Chica. Confecciones.
 Federico Alcázar Corral.
 U. T. E. C. O. (Espelúy) Sección aceites.
 Routing Ibérica, S. A.
 C. E. C. O. S. A. Cultivos Oleaginosos.
 Rafael Aguilar. Delegado C. E. C. O. S. A.
 Pedro Martínez Lerma. Bar El Gamo.
 Jesús López Moral. Estanco y 1 X 2.
 Francisco Cobo Sánchez. Transportes.
 Garaje Jaén. Transportes.
 Yesos Bares. Transportes.
 Ambrosio Andrés Urban. Transportes.
 Bañuls. Transportes Internacionales.
 Colón. Transportes.
 Suministros Bilbainos. Hierros, Linares.
 Manuel del Pino. Transportes.
 Cobo. Transportes.
 Miguel de la Marta Suárez. Transportes.
 Traidesa. Transportes.
 Abonos Mantañés. Transportes.
 Agustín Toledano Martínez. Transportes.
 Manuel Delgado. Particular, Jaén.
 Sextamóvil. Delegación Mengíbar.
 José Luis Durán. Confecciones.
 José Martos Navarro. Transportes.
 Celestino Sánchez Escabias. Bar El Cortao.
 Genaro Maya García. Corredor.
 Malpe. Confecciones.
 Martín Bruno. Cerveza Skol.
 Juan del Moral Almagro. Comestibles.
 Construcciones Navarro.
 Hermanos Ruiz Marmolejo. Muebles.
 Francisco Vilchez. Particular.
 Juan Bravo Venceslá. Nutrotón.
 Juan D. Beltrán y Manuel Damas. Tapizados Belida.
 Tomás Garzón. Particular.
 Francisco Cívico. Talleres.
 Antonio Barahona Vallecillo. Particular.
 Matadero Industrial. Mengíbar.
 Blas Moya Vilchez. Hostal Avenida.
 Alonso Martínez Párraga. Bar Zapaticos.
 Armería. Villanueva de la Reina.
 Auto Escuela San Cristóbal. Mengíbar.
 Auto Escuela Santo Reino. Mengíbar.
 John Deere. Maquinaria Agrícola.
 Luis Martínez Ruiz. Taller Mecánico.
 Arturo de Urda Alcázar. Particular.
 Francisco Morenas Chica. Fotografía. Madrid.
 Hilario Ciorraga González. Billares París.
 Antonio Millán Medina. Comestibles.
 Miguel Calles Hernández. Autocares y Taxi.
 Talleres "El Paso". Bailén.
 Travimeta. Transporte público.
 Ramón Calatayud, S. A. Tractores Ebro. Jaén.
 Casa Vargas. Armería. Linares.
 Carnicería "El Valle". Jaén.
 Hermanos Valderrama. Asfaltos.
 Gil Medina. Obras.
 Juan Gómez Torres (El Juma).
 Coca Cola, S. A.
 Mutua General de Seguros.
 Excmo. Ayuntamiento de Mengíbar.

Reciban, desde estas páginas, nuestro agradecimiento y el del pueblo de Mengíbar.

LA COMISION DE FESTEJOS

Programa Oficial de Feria y Fiestas 1979

VIERNES, día 20

A las 22 horas. Inauguración oficial del alumbrado extraordinario, instalado en el Real de la Feria.

SABADO, día 21

A las 9 horas. Gran Concurso Infantil de Pintura al aire libre, en la Plaza del Caudillo, patrocinado por el Excmo. Ayuntamiento.



A las 12 horas. Principio de las Fiestas con repique general de campanas, disparo de cohetes y elevación de globos y fantoches.

A las 16 horas. Gran tirada al Plato, de ámbito provincial. Habrá reserva de trofeos para los tiradores locales.

A las 19 horas. Emocionante encuentro de Fútbol entre el Parleño, Club de Fútbol, de Madrid, y el Mengíbar, C. de F.



Nota: La recaudación de este partido estará destinada a beneficio del Homenaje a los Ancianos.

A las 20 horas. Desfile de una Comparsa de Gigantes y Cabezudos, recorriendo las principales calles de la población, acompañados de la Banda Municipal de Música de Bailén y Banda de Cornetas y Tambores de la O. J. E.

A las 21 horas. Gran Concierto en la Plaza del Caudillo, por la Banda Municipal de Música de Bailén, interpretando un selecto repertorio.

A las 21,30 horas. Solemne Fiesta Religiosa en honor de nuestra Patrona Santa María Magdalena, en la Plaza del Caudillo, actuando en la misma el Coro Parroquial de Mengíbar y estando la Sagrada Cátedra a cargo de nuestro Párroco D. Miguel Medina Molina.

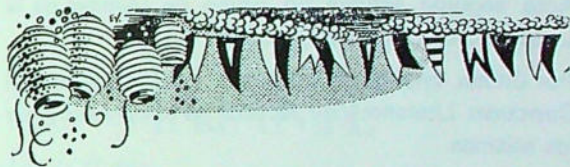
A continuación se celebrará la Procesión de nuestra Patrona por la Plaza del Caudillo y adyacentes, a la que quedan invitados las primeras Autoridades y pueblo de Mengíbar.

A las 22,30 horas. Juegos Florales en la Plaza del Caudillo con la coronación de las Reinas de las Fiestas y sus Damas de Honor.

A continuación, Pregón Oficial de las Fiestas 1979, a cargo de nuestro insigne paisano D. Francisco San Martín Medina.

A las 23,30 horas. Inauguración oficial de la Caseta Municipal, instalada en el bello recinto de Palacio, por las Autoridades, acompañados de las Reinas de las Fiestas y sus Damas de Honor.

A las 24 horas. Se quemará una bonita colección de Fuegos Artificiales en la Plaza del Caudillo a cargo de la conocida y acreditada Pirotécnica "Nuestra Señora de Fátima", de Martos.



DOMINGO, día 22

A las 8 horas. Diana por la Banda de Cornetas y Tambores de la O. J. E. de Mengíbar.

A las 10 horas. I Gran Marathón Popular Local.

A las 12 horas. Gran Carrera de Cintas Infantil, en la Plaza del Caudillo con trofeos para los vencedores.

A las 13 horas. Homenaje al Ausente.

A las 19 horas. Comienzo del Campeonato Triangular de Fútbol "III Trofeo Villa de Mengíbar". Este Campeonato está organizado por la Comisión de Festejos, con la colaboración del Mengíbar C. de F., donando el Trofeo "Torre de Plata", los Hermanos Criado Soriano, de la Piscina de Mengíbar.



A las 20 horas. Gran Final del Concurso Local de Ajedrez.

A las 23 horas. Actuación de los Coros y Danzas de Jaén "Lola Torres", patrocinado por la Caja Rural Provincial.

A las 24 horas. Grandes Concursos de Bailes en las Casetas, con las actuaciones de famosos Conjuntos y Actuaciones de Gala.



LUNES, día 23

A las 11 horas. Carreras de Sacos y otros Concursos Infantiles en la Plaza del Caudillo, con valiosos premios a los vencedores.

A las 20 horas. Gran Final de Dominó en la terraza del Círculo "La Peña".

A las 23 horas. Bendición de la Ambulancia, donada por la Caja de Ahorros de Ronda, para servicio de Mengíbar, Espelúy y Cazalilla. A continuación, Coros y Danzas de Ronda, patrocinadas por la misma Entidad.

Acto seguido actuará un grupo de jóvenes de la Localidad con Bailes Regionales.

Por último, entrega de trofeos a los ganadores del Concurso Literario, con lectura de sus trabajos por los mismos.



A las 24 horas. Concurso de Bailes en las Casetas y actuaciones de primeras figuras de la canción.

MARTES, día 24

A las 12 horas. Entrega en el Salón de Actos del Ayuntamiento, de los trofeos a los ganadores del Concurso de Fotografía.

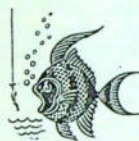
A las 20 horas. Gran Carrera de Bicicletas "macha lenta", desde la Venta hasta la Plaza del Caudillo, entregando magníficos trofeos a los vencedores. Este Concurso estará patrocinado por Don Santiago Barranco Barranco.

A las 23 horas. Gran Concurso de Cante Flamenco Local, con valiosos premios a los ganadores. A continuación, actuación especial de José María Zarco "El Niño de Mengíbar" con su Conjunto de Rumbas.

A las 24 horas. Gran Cena Andaluza en la Caseta Municipal amenizada por famosas orquestas.

MIÉRCOLES, día 25

A las 7 horas. Gran Concurso de Pesca con Caña en la margen izquierda del Río Guadalquivir, de ámbito Nacional, con grandes premios a los vencedores. La convocatoria se realizará en el Menxi.



A las 9,45 horas. Gran tirada de Pichón con 40.000 pesetas en metálico y muy valiosos trofeos.

A las 10 horas. XXI Vuelta Ciclista a Mengíbar, con magníficos premios a los vencedores.

A las 19,30 horas. Gran Final de Fútbol del "III Trofeo Villa de Mengíbar", entre el equipo clasificados el día 22 y el Mengíbar C. F.

A las 24 horas. Gran Traca valenciana que pondrá fin a las Fiestas.

Mengíbar y Julio de 1979

LA COMISION DE FESTEJOS: Atanasio Medina Pérez.—Juan López Moral.—Francisco del Moral Garrido.—Diego Castellano Galindo.—Francisco García Lérica.—María Lérica Torres.—Francisco Serrano Pancorbo.—Diego Jiménez Ceacero.—Juan de la Chica Soler.—María Adela Gutiérrez Moya.—Josefina del Moral Higuera.—Matías Camacho Serrano.—Antonio Medina Medina.—José Moreno Pareja.—Tomás Pérez López.—Blas Moya Vilchez.—Juan Lerma Pancorbo.—José Iglesias Gómez.

EL PRESIDENTE,

Juan del Moral Garrido

V.º B.º EL ALCALDE,

Antonio Barahona Vallecillo

EL SECRETARIO,

Antonio Pérez Carretero

Papel fabricado por **TORRAS HOSTENCH, S. A.** y cedido por su Centro de Mengíbar, **PAPELERA DE ANDALUCIA, S. A.**

Conste nuestro agradecimiento a esta prestigiosa firma.

LA COMISION DE FESTEJOS

Feria y Fiestas de Santa María Magdalena

MENGIBAR, 1979

FESTIVALES DE ESPAÑA

La Compañía TIRSO DE MOLINA, actuará en esta localidad, durante los días 15, 16 y 17 del presente mes de julio, a las 22,30 horas, en el incomparable marco de la Piscina de Mengibar, poniendo en escena:

EL LAZARILLO DE TORMES

en versión libre de Juan Antonio Castro.

EL TRAGALUZ

de Antonio Buero Vallejo.

LA MUERTE DE UN VIAJANTE

de Arthur Miller, en versión de José López Rubio.

Estas obras serán representadas por los siguientes actores:

- IRENE DAINA
- ALFONSO ORRICO
- CARLOS PEREIRA
- JUAN ANTONIO MARIN
- CARLOS LEMOS
- ANDRES ISBERT
- PILAR QUEBRADA
- MARIA CASAL
- MIGUEL LITRAN

Director: **MANUEL MANZANEQUE**

XXI Vuelta Ciclista a Mengíbar

Patrocinada por el Excmo. Ayuntamiento ♦ Organizada por el Club Ciclista COOSUR

CARACTER DE LA PRUEBA: NACIONAL

Podrán tomar parte en la misma: **JUVENILES Y CADETES**

Día 25 de julio de 1979

Hora: 10 de la mañana

RECORRIDO: Mengíbar, Espelúy, Villanueva de la Reina, Cazalilla, Mengíbar.

JUVENILES: 2 vueltas al recorrido: **55 Kms.** - CADETES: 1 vuelta al recorrido: **30 Kms.**

PREMIOS:

JUVENILES

1.º	3.000	Ptas. y Trofeo
2.º	1.500	»
3.º	1.000	»
4.º	900	»
5.º	800	»
6.º	700	»
7.º	600	»
8.º	500	»
9.º	400	»
10.º	300	»

CADETES

1.º	2.000	Ptas. y Trofeo
2.º	1.000	»
3.º	900	»
4.º	800	»
5.º	700	»
6.º	600	»
7.º	500	»
8.º	400	»
9.º	300	»
10.º	200	»

COMPONENTES DEL JURADO:

Juez Arbitro y Cronometrador: De la Federación Jiennense de Ciclismo.

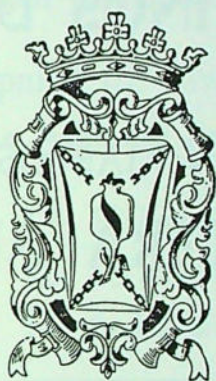
Director de la Carrera: JUAN TORRES ORTEGA.

COMPROMISARIOS: Juan de la Chica Soler; Santiago Barranco Barranco; Francisco del Moral Garrido; Francisco García Lérída; Manuel López López.

Esta Carrera se regirá por los Reglamentos de la Federación Española de Ciclismo

SERA OBLIGATORIO EL USO DEL CASCO PROTECTOR

CAJA GENERAL DE AHORROS Y MONTE DE PIEDAD DE GRANADA



**A SU SERVICIO
EN LAS PROVINCIAS
DE GRANADA Y JAEN**



Sánchez Polaina, S.A.

Domicilio Social: Carretera de Madrid, s/n. - J A E N

FACTORIAS

EN JAEN:

GRANDES MOLINOS DE ANDALUCIA

EN MARTOS:

LA SEMOLERA ANDALUZA

=====
Oficinas Centrales: Teléfono 22 29 04 (4 líneas)

Telex: 28233

Apartado de Correos 208 - J A E N

=====

*Saluda a sus distinguidos Clientes y amigos,
deseándoles unas felices fiestas.*



Café - Bar "LA PISCINA"

Dirección y Servicios: HERMANOS CRIADO SORIANO

Teléfono 37 09 05

MENGIBAR (Jaén)

FESTIVALES DE ESPAÑA

Patrocinados por el Excmo. Ayuntamiento

Actuaciones de la Compañía de Teatro TIRSO DE MOLINA

Premio Nacional de Teatro



Día 15: El Tragaluz

» 16: La muerte de un viajante

» 17: El Lazarillo de Tormes

Grandes Galas y Atracciones durante los días siguientes:



Día 20: Los Pecos

» 21: Triana

» 22: Camilo Sesto y Angela Carrasco

» 23: Manolo Escobar

» 24: Mari Trini

» 25: María Jiménez

GRANDES ORQUESTAS

La Dirección les desea unas felices Fiestas

Cafe-Bar "LA PISCINA"

Hermanos Criado Soriano

Especialidad en: Bodas, Banquetes y toda clase de celebraciones.

En sus terrazas de verano ofrecemos a Ud.
EL MEJOR SONIDO DE ANDALUCIA.

Visítenos y lo comprobará.

LE ESPERAMOS.

Avda. José Antonio, 16

Teléfono 37 09 05

MENGIBAR



PISCINA MUNICIPAL "LAS PALMERAS" AUDITORIUM

Organización y servicio HERMANOS CRIADO SORIANO

Teléfono 67 19 62

BAILEN (Jaén)

VII CICLO DE EXTENSION TEATRAL

(Patrocinado por el Excmo. Ayuntamiento)

La Compañía (Premio Nacional de Teatro) TIRSO DE MOLINA, pondrá en escena durante los días



- 11: La muerte de un viajante
- 12: El Tragaluz
- 13: El Lazarillo de Tormes

Grandes Galas Artísticas durante los días:



- 14: Triana
- 15: Andrés Pajares
- 16: Isabel Pantoja
- 17: Albano
- 18: Manolo Escobar
- 19: Raphael
- 20: Camilo Sesto y Angela Carrasco
- 21: Los Pecos
- 22: María Jiménez

Grandes Orquestas

La Dirección les desea unas felices Fiestas

IDEAL BAR

Hermanos Criado Soriano

Especialidad en bodas, banquetes y
toda clase de celebraciones



Calle Huertas, 6

Teléfono 67 02 64

BAILÉN (Jaén)

Caseta Municipal

“EL PALACIO”

MENGIBAR

Con la Dirección y Servicios del CAFE - BAR
LA PISCINA

(Hermanos Criado Soriano)

Durante los días 21 al 25 de Julio le ofrecemos
las actuaciones de una GRAN ORQUESTA
y la presentación de una

FAMOSA GALA

La Dirección les desea unas FELICES FIESTAS

Industrial Mengibareña, S. A.

INMENSA

Con sus muebles de cocina por elementos

**muebles
***** linela**

Modelos: Jimena, Jimena natural, Diana y Esmeralda

UNA JOYA EN SU HOGAR



**Delegaciones en: Jaén, Granada, Córdoba, Málaga,
Sevilla, Huelva y Madrid**



Teléfonos 370725 y 370726 - MENGIBAR

el campo no está solo



CAJA RURAL PROVINCIAL DE JAÉN

Aprobado B. E. 26-6-79

DELEGACION EN MENGIBAR

Plaza del Caudillo, 7

Teléfono 37 02 79

VIUDA E HIJOS DE RICARDO DE LA CHICA

Distribuidores Oficiales de la Maquinaria Agrícola **AGRUIZ**



AGRUIZ

Carretera a Montilla, Km. 2 - Apartado de Correos 13 - Telegráfica **AGRUIZ**
Teléfono 68 42 88 (centralita) - LA RAMBLA (Córdoba)

Delegaciones en Sevilla y Jaén:

Polígono El Pino - Carretera Sevilla-Málaga, Km. 4 - Nave 1 - Parcela 3 H
Teléfonos 51 43 22 - 51 46 76 (3 líneas)

Calle Millán de Priego, 100 - Teléfono 22 32 31 - J A E N

Distribuidores en MENGIBAR:

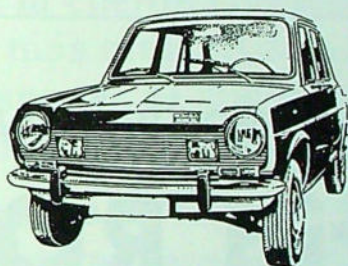
Viuda e Hijos de RICARDO DE LA CHICA
TALLER MECANICO

Exposición y venta: Carretera de Bailén-Motril - Teléfono 37 03 00

MENGIBAR (Jaén)

Automóviles AREVALO

Si coche nuevo quieres comprar
Automóviles Arévalo debes visitar,
pues precios ventajosos has de encontrar
y un flamante coche te has de llevar



No lo dude, Automóviles Arévalo, ES GARANTIA,
PRECIO Y SEGURIDAD

AUTOMOVILES AREVALO, ofrece al público su exposición de
toda clase de vehículos, completamente revisados y garantizados

EXPOSICION Y VENTA EN:

72 Viviendas

MENGIBAR

TRAVIMETA, S. A.

LINEA DE VIAJEROS

Concesionario:

LA CAROLINA - JAEN y SORIHUELA DEL GUADALIMAR - JAEN

EXCURSIONES



Velarde, 34

LINARES

Administrador en Mengibar: ANTONIO MOYA BELTRAN

Ahorren dinero comprando en

Relojería ROMERO

Gran surtido de Relojes de las mejores marcas
Taller de Relojería y Joyería - Grabados sobre joyas
Placas para pisos, etc.

COMPOSTURAS TOTALMENTE GARANTIZADAS



Calle Queipo de Llano, 10 - Teléfono 37 00 31 - MENGIBAR

Tener su dinero a la vista y con más interés.

Esta es la ventaja de abrir a su nombre una
Cuenta de Ahorro.

La Cuenta de Ahorro es el depósito a la vista
de mejor retribución.

Usted puede disponer de sus fondos en cualquier
momento, como en la cuenta corriente, pero
cobrando intereses más altos. Además, presentando
la libreta, puede disponer de sus fondos en plaza
distinta a aquella donde tiene domiciliada la libreta.

El Hispano se ocupa de llevarle la contabilidad y
los apuntes de su libreta, bajo la supervisión de usted.



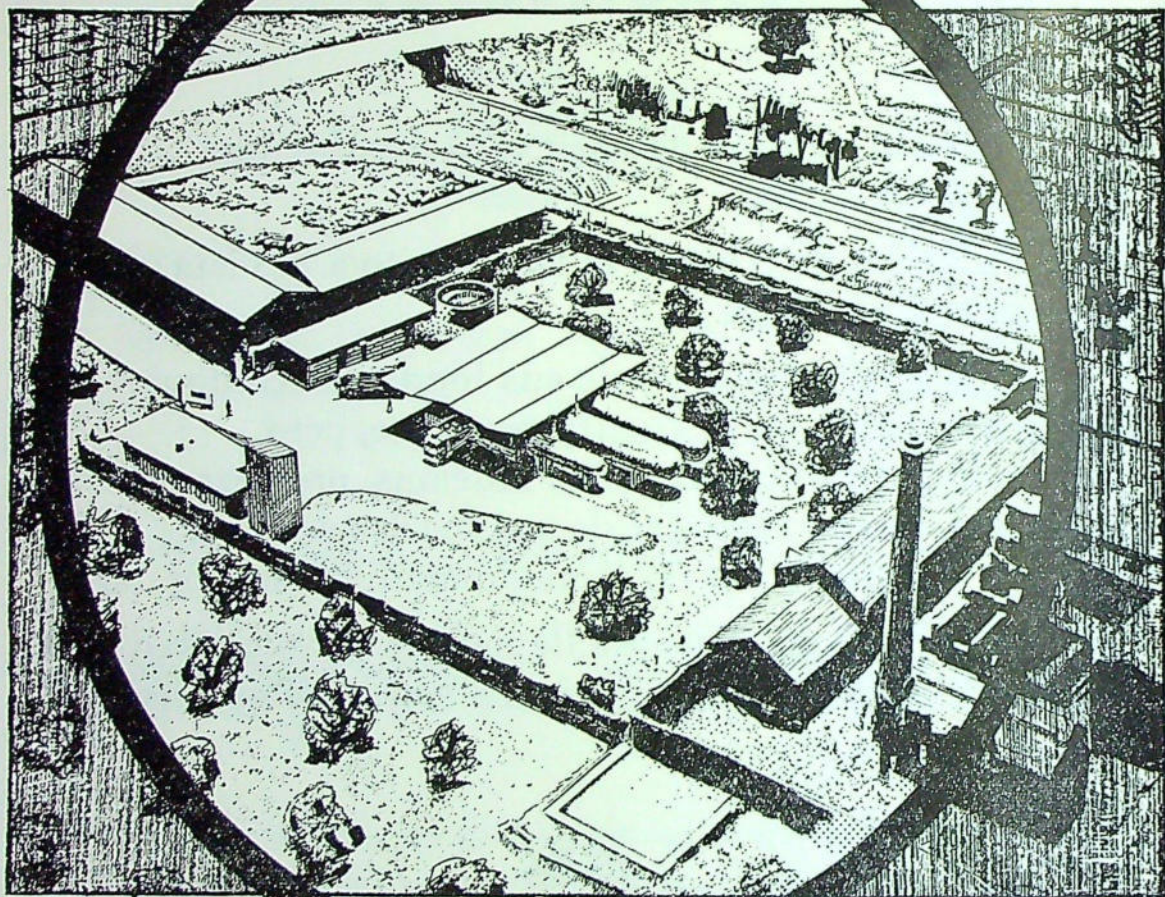
BANCO HISPANO AMERICANO

TAMBIEN



AQUI

planta de llenado, MENGIBAR



luz y calor
portátil



en el hogar
y en el campo

Caja de Ahorros de Ronda

FUNDADA EN 1909



La Caja de Ahorros de Ronda, con 288 Oficinas abiertas al público, ofrece a un millón de impositores de sus zonas de actuación en Málaga, Cádiz, Jaén, Ciudad Real y Madrid capital, además de la máxima rentabilidad y garantía de sus dineros, los beneficios de una importante Obra Benéfico Social Cultural, a la que la Entidad destinó en 1978 más de SESENTA Y NUEVE MILLONES DE PESETAS.

Caja de Ahorros de Ronda

UNA EMPRESA DE MUCHOS AL SERVICIO DE TODOS

MIGUEL MESA

Materiales de construcción - Fontanería - Saneamiento

Tuberías - Bombas - Pavimentos especiales

Equipos Depuradores de Piscinas



Avenida de Madrid, 31

Teléfonos 21 09 65 y 21 21 19

J A E N

Polaina

CONFECCIONES - José Antonio, 9 - Teléfono 69 34 13

TEJIDOS - Los Castillos, 12 - Teléfono 69 29 05

TAPICERIAS - Peral, 33 - Teléfono 69 30 64

MODA JOVEN - Pasaje Generalísimo, 21 - Telf. 69 25 51

LINARES

María Dolores
Ramos Jorge



Comestibles en general



Barrio San Nicolás - Teléf. 37 08 40
Calle C - n.º 71 - MENGIBAR

SALON de BELLEZA

Especialidad en peinados y
corte de pelo

Isabel Martínez



Avenida José Antonio, 15 - Teléf. 37 07 92

MENGIBAR

B A R

«LOS CAZADORES»

Si quieres un buen rato pasar
en el Bar "Los Cazadores",
debes entrar.

Tapas de cocina y vinos de calidad

Especialidad en:

Callos a la madrileña

Choto al ajillo

Carne de monte

Caracoles

DOMINGO PEREZ MARTIN



La Sociedad de Cazadores de Mengíbar, ofrece a todos los cazadores y aficionados, su nuevo campo de tiro, cedido por don Fernando de la Chica Cassinello, y situado en el Molino.

Todo aquél que lo desee, podrá participar en sus tiradas de entrenamiento cada domingo, excepto las tiradas de prueba organizadas sólo para Socios y que se anunciaría oportunamente.

LA DIRECTIVA

MODAS MARPE



MENGIBAR

Ángeles Álamo Cuadro

PUERTAS, VENTANAS
y en general todo tipo de
trabajo en carpintería
de aluminio



Calle Goya, 3 - **MENGIBAR**

Panadería TORRES

Especialidad en Bollería Fina y Tartas Nupciales

Se sirve toda clase de encargos

PANADERIA:

Moral Fernández, 19

DESPACHO:

Avda. General Rodrigo, 34 - Teléf. 370057

MENGIBAR

COOPERATIVA DE CONSUMO

San Antón

De ámbito comarcal:

Espelúy, Estación Espelúy,
Cazalilla, Villatorres,
Las Infantas y Jabalquinto.



MENGIBAR

Sebastián Polaina
de la Chica

TEJIDOS Y CONFECCIONES

Su traje a la medida en **5 días**



Calle José María Lillo, núm. 4
Calle Queipo de Llano, núm. 5
Teléfonos 37 01 02 y 37 09 79

MENGIBAR

¡SIGUE CON EXITO ROTUNDO...!

NUESTRA INSUPERABLE

VENTA FINAL VERANO



MUCHAS OPORTUNIDADES

REBAJAS

**impresionantes en los mejores artículos
de nuestros sesenta departamentos**

Un acontecimiento comercial que
hará que sus vacaciones le resulten
mucho más baratas...

¡Venga usted también...!
¡Cientos de ofertas ventajosas
le esperan en...

JAEN



USTED QUE SABE LEER

Transmita, por favor, este mensaje a los que no saben

Auto-Escuela "SAN CRISTOBAL"

organiza unos cursos especiales para los que, SIN SABER
LEER NI ESCRIBIR, deseen obtener el Permiso de Conducir.

Informes e inscripciones:

Auto-Escuela "SAN CRISTOBAL"

Avenida del Generalísimo, 14

Teléfono 22 36 35

J A E N

Avenida de José Antonio, 115

Teléfono 37 03 21

MENGIBAR (Jaén)

Vidal Olmo Charneco

Agente en Mengíbar de Auto-Escuela "San Cristóbal"

Ofrece desde esta Revista - Programa sus servicios,
legalmente autorizados, de JOYERIA EN GENERAL



Calle Hermanos García Noblejas, 14 - Teléfono 37 03 21

MENGIBAR (Jaén)

BEBIDAS CUBERO

Francisco Cubero Serrano



QUEIPO DE LLANO, 15 - 1.º

Teléfonos { Particular: 37 08 11
Almacén: 37 01 62 (con contestador automático)

MENGIBAR (Jaén)



Hermanos García García

FABRICA DE BLOQUES Y BOVEDILLAS.

VENTA DE VIGUETAS DOBLE T y SIMPLE T.



Carretera de Madrid, Km. 311 (Nuevo desvío)

Teléfonos 37 08 03 y 37 09 96

Almacenes de material y saneamiento en Avda. San Pedro Apóstol, 3 y 9

MENGIBAR

Hostal AVENIDA

Se ofrece al distinguido público, por sus magníficas instalaciones y gran confort como uno de los mejores de su categoría.

Regentado por *Paquita Moya Pancorbo*

Ruiz de Alda, 10 - Teléfono 37 09 82 - MENGIBAR (Jaén)

AL PUEBLO DE MENGIBAR:



Patrocinada por el P.S.O.E. - U.G.T. - J.J. SS., funcionará una Caseta Popular denominada «La Malena», durante los días 21, 22, 23, 24 y 25 del presente mes de julio, con ocasión de las Fiestas Mayores de nuestro pueblo, en la cual actuará un gran conjunto músico-vocal y un ambigú servido por un célebre barman de la localidad.

Dicha Caseta estará enclavada en el patio de «Palacio», gracias a la gentileza y buena voluntad de los señores De la Chica.

Autos SORIANO

COMPRA-VENTA

Si desea Coches de Ocasión,
SORIANO
los tiene a su disposición.



Avenida de José Antonio, 15

MENGIBAR

Si quieres huevos frescos del día
los vende . . .

JOSE MARIA



José María Serrano Pancorbo



V. Protegidas, 13

Teléfono 37 07 66

MENGIBAR

COOPERATIVA PROVINCIAL AGRICOLA

SECCION HORTOFRUTICOLA

FACTORIA DE MENGIBAR

PRODUCTOS ELABORADOS:

- Concentrado de Tomate
- Tomate natural pelado
- Pimientos Morrones
- Aderezo de Aceituna en verde y negra
- Tomate frito
- Alubias cocidas
- Garbanzos cocidos



*Luis
Martínez Ruiz*

Reparación en general
de Automóviles

Especialidad en
Seat, Renault y Citroën

Calle Bailén, 17 Teléfono 370780

MENGIBAR

Juan Gómez Torres

Talleres "JUMA"

REPARACION

DE

AUTOMOVILES

Y

NEUMATICOS **MICHELIN**

**VENTA de Automóviles usados
garantizados.**

General Mola, 36 Teléfono 370248

MENGIBAR

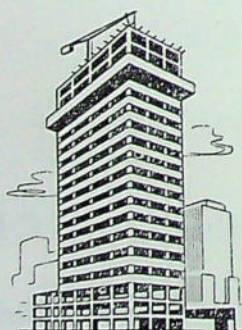
Cervezas SKOL

Concesionario:

Martín Bruno Santos

MENGIBAR

CONSTRUCCIONES Pancorbo y Medina



ALMIRANTE CARRERO BLANCO, S/N.

TELEFONOS 37 10 29 y 37 10 30

Mengíbar

Bar Madrid

MANUEL ROMERO MARTIN

Les desea unas Felices Fiestas a
sus clientes y público en general
y les ofrece su especialidad en:

**Pinchitos y
Chuletas de Cerdo**



Calle Manuel de la Chica

Mengíbar

*Hermanos
Martínez Olmedo.*



Taller de Forja Artística



CARRETERA BAILEN-MOTRIL, Km. 312

TELEFONO 37 03 28

MENGIBAR

Penibética de Almacenes
S. A.

"PEALSA"

Magníficas naves para alquiler,
con báscula.

Almacenamientos en general.

Venta de Semillas.

CONTRATAMOS su COSECHA de CEBADA

AL SERVICIO DEL AGRICULTOR

Carretera Bailén-Motril, Km. 310

Teléfono 371003 - **MENGIBAR (Jaén)**

Droguería

"Sebastián"

Perfumería



Cruz Blanca, 9 Teléf. 370732

Mengibar

Bar "El Gamo"

Especialidad en:

TAPAS VARIADAS DE COCINA



GRAN TERRAZA

(JUNTO A ESTACION DE SERVICIO)

MENGIBAR

Café-Bar CUEVAS

Si quiere estas Fiestas disfrutar
haga un alto en «Bar Bigote»
y satisfecho saldrá.

MARISCOS DE TODAS CLASES
PINCHOS MORUNOS
FABULOSAS RACIONES DE MONTE

A partir de las 10 de la noche se servirá CHOCOLATE, CAFE Y CHURROS

MENGIBAR

Administración

DE

LOTERIAS

de

Sebastián Fuentes

Vázquez-Pimentel



O. Redondo, 7 - Teléfono 37 07 06

MENGIBAR

MENXI

BAR - RESTAURANTE

Cocina Selecta



Carretera Bailén-Motril - Teléf. 370252

MENGIBAR

Francisco García García

(HIJO DE PASCUAL)

Especialidad en Dulces, Tortas, Magdalenas,
Brazos de Gitano y Empanadas.



CALLE POMPA, N.º 16

MERCADO DE ABASTOS, PUESTO N.º 42

TELEFONO 37 00 82

MENGIBAR

TALLER ELECTRICO **Antonio López Ruiz**



**Electricidad del automóvil
en general**

**Venta y montaje de
autorradios y radio-cassettes**



Carretera Bailén-Motril

MENGIBAR

Bar La Guitarra

José Cámara Cámara

Les ofrece su nueva apertura
en el denominado BAR, con
especialidad en:

- CARACOLAS,
- PINCHOS y
- FLAMENQUINES

C/. ANTONIO JOSE DE LA CHICA, 5

MENGIBAR

Hermanos **TORRES ACOSTA**

TRANSPORTES Y EXCAVACIONES
DESMONTES Y ARIDOS LAVADOS DE RIO
Cantera **"EL PIQUILLO"**



Avenida de José Antonio, 109

Teléfono 37 08 08

MENGIBAR (Jaén)

AURELIO CAMACHO SAETA

Lanas **TORREDEMÉR**

Perlé y algodones para labores

Encajes, Bisutería y

Artículos de Regalo



Plaza 18 de Julio, 39 - Teléfono 37 08 05

MENGIBAR

COMERCIAL

Hijo F. CASTELLANO

Ultramarinos - Calzados

Artículos de regalo y Juguetes

Especialidad en tripas
y especias para matanzas



Plaza 18 de Julio, 10

Teléfono 370852

MENGIBAR

Exposición: José María Lillo, 44

Almacén: Avenida San Pedro, 5

ANTONIO Y JOSE MALPESA ARANCE, S. L.

Fábrica de Cerámica y materiales de construcción
Ladrillos cara vista.



Avda. de Málaga, 20 - Telfs. 67 03 00 y 67 03 04

BAILEN (Jaén)

COMPañIA ESPAñOLA DE CULTIVOS OLEAGINOSOS, S. A.
C. E. C. O. S. A.

- ◆ GIRASOL
- ◆ CARTAMO
- ◆ SOJA

Delegación para Andalucía: Calle Acera del Aracife, n.º 5

CORDOBA

REYES PEREZ

Matadero Industrial y Fábrica de Embutidos

Especialidad en jamones y paletas

Almacén de quesos manchegos con cinco marcas
de primera calidad

Carretera de Espelúy, s/n.

Teléfono 37 07 50

MENGIBAR (Jaén)

COOPERATIVA

San Francisco

FABRICA DE ACEITES



Carretera de Bailén

MENGIBAR

FELIX GONZALEZ GAMALLO

Doctor Benedicto, 5 - Teléf. 22 35 71

JAÉN

GRAVERA

«EL LLANO»

Con áridos de río lavados y
triturados. Especiales para hor-
migones y aglomerados en
carreteras.

Graveras en el Km. 308,500 de la
carretera Bailén-Jaén - Teléf. 37 10 02

MENGIBAR

CONSTRUCCIONES GOMEZ VALDERRAMA

Construcciones en general y riegos
asfálticos



Carretera Bailén-Motril, Km. 309'5

Teléfono 37 07 64

MENGIBAR

Autoservicio **SUPER - CHICA**

Almacén de Coloniales



Plaza 29 de Octubre, 6

Teléfonos: 37 07 07 - 37 08 28

MENGIBAR

Cervezas

“El Alcázar”

Distribuidor:

Francisco Parraga Iglesias

Mengíbar

Electrodomésticos

Francisco Alcázar Díaz

Distribuidor de BUTANO, S. A.



Plaza 29 de Octubre, 1

Teléfono 37 09 07

MENGIBAR

CAFE - BAR

Andalucía

ESPECIALIDAD EN CAFE,
FLAMENQUINES, CALAMARES A LA
PARRILLA, PINCHITOS MORUNOS Y
CHORIZO DE CASA

Agradable ambiente



Carretera de Bailén

Teléfono 37 01 04

MENGIBAR

- Manuel Fernández Fernández -
Calzados "LIN"



Les ofrece artículos de piel
a precios interesantes
en su establecimiento de:

Plaza 29 de Octubre, 8

MENGIBAR

S. A. DERIVAN

**Desdoblamiento de Grasas, Destilación de
Acidos Grasos, Glicerinas y Acidos Esteáricos**



Casa Central:

**Avenida Generalísimo, 175 - 179
Teléfonos 658 01 50 - 658 01 54
Telex 52781 - DEVAN - E
VILADECANS (Barcelona)**

Factoría:

**Extramuros Artichuela
Teléfono 370850
Telex 28253 - MEDE - E
MENGIBAR (Jaén)**

**Lucas
Martos Alarcón**

COMESTIBLES



V. Protegidas, 17

Teléfono 37 01 46

MENGIBAR

**Persianas
San Juan Bautista**

Deogracias de la Chica Saeta

CARPINTERIA METALICA

Fuente Redonda, s/n. - Teléf. 370857

MENGIBAR

Café-Bar MI CASA

Empresa: CRISTOBAL CHICA LOPEZ

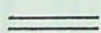
El Bar de las Raciones y mejores condiciones,
con su estupendo Salón Climatizado
y sus servicios exquisitos para Bodas, Reuniones y Bautizos



Avenida de José Antonio, 33
(Frente al Mercado de Abastos)

Teléfono 370704
MENGIBAR

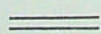
Por algo «DERBI» es campeona
del mundo



Manuel López López

Servicio Oficial:

**DERBI - BULTACO
DUCATI - RIEJUS**



Calle Bailén, 6 Teléf. 370782

MENGIBAR

Droguería y Perfumería

Francisco Cintas

“EL PINTOR”



Especialidad en toda clase de
Pinturas - Moquetas - Papeles
Pintados y Frisos

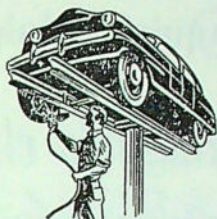


Avda. 25 años de Paz (Frente al Mercado)

MENGIBAR

Estación de Servicio

Núm. 4.714



Carretera de Bailén-Motril, Km. 310

Teléfono 37 09 31

MENGIBAR

JOSE
MACHUCA POLAINA
————— PANADERIA

El más rico y extraordinario
Pan que se elabora



Avenida de San Pedro Apóstol, 8

Teléfono 37 00 55

MENGIBAR

Droguería y Perfumería

SAETA



Capitán Cortés, 5 - Teléf. 370179

MENGIBAR

ANGUITA

— PASTELERIA · HELADERIA —

En verano sus deliciosos helados y en
invierno los exquisitos dulces navideños

*Agradece a su distinguida clientela, la atención
que le viene dispensando*

Avenida José Antonio, 15
Teléfono 37 02 07

MENGIBAR

Rafael López Díaz

PAPELERIA - LIBRERIA

FOTOCOPIAS Y

PLASTIFICACION DE DOCUMENTOS



Avda. José Antonio, 15 - Telf. 370282

MENGIBAR

Muebles ANTONIO

*Les desea unas felices
Fiestas y les ofrece su
exposición de Muebles
en general, en*

Plaza Queipo de Llano, 7
Teléfono 37 09 29

MENGIBAR

UNION LEVANTINA

S. A. DE SEGUROS



Agente en MENGIBAR:

Antonio Moya Beltrán

SEXTAMOVIL, S. L.



CHRYSLER
ESPAÑA S.A.

- Automóviles
- Camiones y
- Tractores

Carretera de Madrid, Km. 332
Teléfonos 21 05 45 - 21 13 29-30

JAEN

Tejidos MORENO



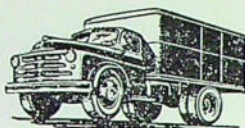
TEJIDOS,
CONFECCIONES,
PAQUETERIA
y GENEROS DE PUNTO

Plaza del Caudillo, 8
Teléfono 37 00 06

Mengíbar

Hermanos Torres Navarro

Transportes - Frutas y Hortalizas



REPARTO DE ACEITUNAS A DOMICILIO

Mercado de Abastos, números 45 y 46

DOMICILIO:

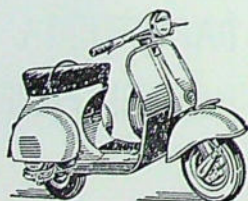
Vista Alegre, 7 - Teléfono 37 09 24

MENGIBAR

Santiago Barranco Barranco

Reparación y venta de Motos
y accesorios

**MONTESA - GUZZI - TERROT
DUCSON - HONDA - PUCH
MOBYLETTE - VESPA y VESPINO**



Vergara, 23

Teléfono 370953

MENGIBAR

Estudios fotográficos

SALVADOR

Reportajes de Bodas
y Comuniones.



Avda. José Antonio, 7 - Teléf. 370233

Mengibar

ANDALUCIA INHOR, S. A.

A. I. S. A.

Aplicaciones industriales del hormigón pretensado
y obras en general.



Toda clase de piezas prefabricadas, forjados, estructura y cubiertas en hormigones pretensados y vibrados de la más alta calidad y ahora, Forjado-Losa de nervios pretensados y bovedillas cerámicas.

FACTORIA en Carretera de Bailén a Motril
Teléfonos 37 00 50 - 51

MENGIBAR



Torras Hostench, S. A.

Papelera de Andalucía, S. A.

del Grupo Torras Hostench, S. A.



MENGIBAR

(JAÉN)

Papel fabricado por TORRAS HOSTENCH, S. A.